助野嘉昭

サイボーグになりたい。とは
漫画家を志しはじめた頃から
僕が常々思ってることです。

睡眠時間の調整はできるし、
右手は壊れない。

…ねぇ、もう21世紀なんだし
何とかなんないですかね？

ジャンプスクエア(21年10月号→12月号、
週刊少年ジャンプ(20年49号に
掲載分を収録。

JUMP COMICS SQ.

貧乏神が！ 5

助野嘉昭

助野嘉昭

JUMP COMICS SQ.

貧乏神が！ 5

助野嘉昭

集英社

9784088747804

1929979004385

ISBN978-4-08-874780-4

C9979 ¥438E

定価 本体438円＋税

雑誌 43089－80

紅葉の貧乏神変身事件も収束して、市子の幅がしい日常が戻ってきた！そんな中、石蕗が助っ人で出るサッカー観戦に出かけた市子と鳳丸。だが、石蕗に近づく二人を狙うは貧魂攻撃が!?　果たして犯人の正体は…!?

JUMP COMICS SQ.
貧乏神が!
5
助野嘉昭

石路様(つわぶきさま)～私の想い
モワ
受け取って下さ～い♥
モワ
山火事!!?

臨兵闘者!
皆陣列在前!!
6巻に続く!!!!

JUMP COMICS SQ.

貧乏神が！ 5

助野嘉昭

助野嘉昭

JUMP COMICS SQ.

貧乏神が！ 5

助野嘉昭

集英社

JUMP COMICS ジャンプ・コミックス

BINBOUGAMI CA!

貧乏神が!
5
助野嘉昭
すけのよしあき

人物紹介

(しんぶつしょうかい)

TSUWABUKI KEITA:

ICHIKO'S CLASSMATE. IN PLACE OF HIS MISSING PARENTS, HE TAKES CARE OF HIS SIBLINGS.

TSWABUKI FAMILY:

HAPPY FAMILY THAT IS TAKEN CARE OF BY THEIR BROTHER.

BOBBY:

A MONK THAT IS ON A JOURNEY TO EXORCISE EVIL SPIRITS. HE HAS A GOOD SENSE, BUT IS EXTREMELY PERVERTED.

YAMABUKI:

MOMIJI'S BOSS FROM THE MISFORTUNE GOD REALM. IS INTO VISUAL KEI BANDS.

INUGAMI MOMOO:

AN EXTREMELY MASOCHISTIC INUGAMI MOMIJI SUMMONED. CAN TRANSFORM INTO A CHIHUAHUA.

KUMAGAI:

A MYSTERIOUS STUFFED ANIMAL THAT IS MOMIJI'S SERVANT. IS VERY FOCUSED

RINDOU RANMARU:

ICHIKO'S FRIEND. EXTREMELY HOT BLOODED AND MASCULINE KARATE GIRL.

SAKURA ICHIKO:

A BEAUTIFUL, BRILLIANT, HEALTHY, EXTREMELY LUCKY GIRL. SHE'S NEVER WORKED FOR ANYTHING AND IS EXTREMELY SELF CENTERED. HOWEVER, SHE IS VERY LONELY.

MOMIJI:

TO MAINTAIN BALANCE BETWEEN HAPPINESS AND UNHAPPINESS SHE HAS COME TO ICHIKO. SHE'S EXTREMELY SELF CONCIOUS OF HER SMALL CHEST. SHE USES VARIOUS MISFORTUNE GOD ITEMS TO STEAL ICHIKO'S HAPPINESS ENERGY, BUT MOMIJI IS MADE TO BEAR THEIR COSTS HERSELF.

TAMA-CHAN:

ICHIKO'S PET. CAN TRANSFORM INTO A MANEKI NEKO (BECKONING CAT) TO ACQUIRE A GOD'S POWER.

SUWANO KIKUNOSHIN:

THE BUTLER FROM ICHIKO'S CHILDHOOD. CURRENTLY LIVES IN A RURAL TOWN.

WHAT HAPPENED LAST TIME

SAKURA ICHIKO, A GIRL THAT HAS MORE HAPPINESS ENERGY THAN ANY OTHER NORMAL PERSON; SHE HAS THE ABILITY TO ABSORB OTHER'S HAPPINESS ENERGY AND THE BALANCE OF LUCK IN THE HUMAN REALM HAS BEGUN TO CRUMBLE! MOMIJI, THE MISFORTUNE GOD HAS APPEARED TO RESTORE BALANCE. HOWEVER, WITH NEW FRIENDS AND IMPORTANT THINGS IN LIFE, ICHIKO'S MENTAL STATE HAS BEGUN TO CHANGE. ONE DAY DURING A FIGHT IN A BATHHOUSE, MOMIJI'S BODY WAS WASHED AND TRANSFORMED INTO AN HONOR STUDENT!! SHE BECAME A NICE PERSON AND BEGAN TRYING TO BECOME ICHIKO'S FRIEND. UNFORTUNATELY, IF SHE REMAINED WITHOUT HER POWER, THE ONLY THING WAITING FOR HER WAS DEATH, WITH THIS KNOWLEDGE, ICHIKO RETURNED HER TO HER FORMER SELF...!!

びんぼうがみ

貧乏神が!

5

CONTENTS

Round19!
「2分でこうなるワケねーだろ!!!!」 7

Round20!
「OH!ジャパニーズニンジャ♡」 29

Round21!
「あとは当たって砕けろってことで…わっしょい!」 55

Round22!
「あんたの答えを聞かせてよ!」 101

場外Round!
「いっちょダイハードな
人質救出作戦と参りやしょうや!!」 159

I UNDER-STAND.
IF THAT TRULY IS THE CASE...
OF COURSE.
I WILL TAKE RESPONSIBILITY.
I WILL LEAVE EVERYTHING UP TO YOU.
PLEASE CONFIRM EVERYTHING ELSE YOURSELF.
ラウンド
Round19!
THERE'S NO WAY THIS COULD HAPPEN IN TWO MINUTES!!!!

I'VE BEEN PUTTING IT OFF FOR A WHILE NOW...
BUT I'M GOING TO DO IT TODAY!
OKAY!
I'LL COOK FOR MYSELF!
INGREDIENTS ARE READY!
ちょこん
SUWANO
.....
DON'T WORRY! I CAN AT LEAST COOK FOR MYSELF!
P.S. REMEMBER, IT IS BETTER TO COOK FOR YOUSELF, FOR BREAKFAST, LUNCH, AND DINNER, THAN GO TO THE CONVENIENCE STORE.

OKAY!
FOR NOW...
LET'S GET STARTED!
I WOULD STILL BE HAPPY IF EVERYONE WOULD EAT MY FOOD.
I'M STILL A BEGINNER, SO THERE ISN'T ANY REAL WAY FOR ME TO MAKE SOMETHING LIKE SUWANO, BUT...
WHY THE HELL DOES TSUWABAKI APPEAR!!!??
IT'S GOOD!
TASTES GOOD!
?
FIRST TAKE CARE OF THE RICE...
DECAPITATION.
JUST KIDDING.
THAT'S RIGHT...
SHE'S BACK.
OYHO
OOO!!

IT'S ONLY BEEN A FEW DAYS SINCE THE TRANSFORMATION INCIDENT (THOUGH I WAS THE ONE WHO CHANGED HER BACK TO NORMAL...)
SO THAT'S WHY IT'S NOT GOING TO BE PEACEFUL AROUND HERE ANYMORE.
WELL... FORGET ABOUT THAT.
I THINK I'VE FORGOTTEN ABOUT SOMETHING.
WHATEVER! I'LL JUST COOK AND FORGET ABOUT IT!
ALRIGHT!
TWO MINUTES LATER
AFTERWARDS, THE STALL ATE ALL THIS HAPPILY.
WHY DID IT TURN OUT LIKE THIS...?
AND JUST AFTER TWO MINUTES
THERE'S NO WAY THIS COULD HAPPEN IN TWO MINUTES !!!!
SHE'S GOING TO MAKE FUN OF ME.
.....
ALRIGHT!

I QUIT~
SORRY FOR THE WAIT,
PIZZA CUTS.
I'LL COOK STARTING TOMOR-ROW.
THANKS.
THANK YOU FOR YOUR PATRONAGE.
THIS IS GOOD!
WAAH !!!!
PIZZA
I HAVE BEEN LONELY...!!
?
AND EVEN I...
IT SHOULDN'T MATTER. I HAVEN'T HAD ANYTHING TO EAT SINCE YESTERDAY.
DON'T START EATING MY DINNER!!

I WAS FINALLY ABLE TO RETURN TO MY NORMAL SELF, AND NOBODY WILL EVEN SAY, "WELCOME BACK"...
KUMAGAI IS UPSET THAT I MADE IT SUCH A PAIN.
I THOUGHT MAYBE THERE WOULD BE A WELCOME BACK PARTY OR SOMETHING.
AND YOU'RE DOING SOMETHING STRANGE.
THERE'S NO WAY THIS COULD HAPPEN IN TWO MINUTES !!!!
SHUT UUUP !!!!!!
I HAVE NO REASON TO TELL YOU!!
GIVE BACK MY PIZZA!!!
AAAH !!!!
GYAAAAH!!!!! THE MELTED CHEESE IS BURNING MY FACE!!!!!!
UWAH!! ARE YOU OKAY!?

AH...
THIS IS GOOD!!
.....!!!!
GET THE HELL OUT!!!!!!
HAA...
I WISH I COULD HAVE SUWANO'S COOKING.
OWWW....
RETURNING FROM SHOPPING
AHAHA! I DIDN'T HEAR MUCH ABOUT IT...
BUT IT LOOKS LIKE YOU ARE A FAILURE!!

IT'S BEEN A WHILE... MOMIJI!!
WHA?
YOU'RE...
KURO YURI!
WHY ARE YOU HERE?
FUFU!
I'VE COME TO HELP YOU!
HELP?
ACT FRIENDLIER, I'M THE ONE THAT ADVISED YAMABUKI-NEE-SAN
TO LET ME HELP YOU!! I HEARD MY FRIEND WAS HAVING TROUBLE WITH THEIR MISSION!!
SO?

YAMABUKI-NEE-SAN GAVE HER CONSENT QUITE WILLINGLY.
SO...
LET'S WORK TOGETHER ON FINISHING THE MISSION.
SO LET'S DO OUR BEST,
OKAY?
貧
KUKUKU! I HAVE NO DESIRE TO HELP YOU!!
I'LL SAY A FEW NICE THINGS AND THEN STEAL SAKURA ICHIKO'S HAPPINESS ENERGY...
THEN I'LL TAKE ALL THE CREDIT!!!
貧
貧

SNOOOT!!!! YOU SNOTTY WOMAAAAN !!!!!
YOU HAVEN'T CHANGED, KURO YUKI!
HA!!
HA!!
HAVE YOUR PHYSICAL ABILITIES FALLEN, YURIRIN?
DON'T CALL ME YURIRIN! I'LL KILL YOU!!!
SHIIIIIT!! HOW DARE SHE MAKE A FOOL OUT OF ME!!!!!
SHE'S USUALLY A LAZY BUFFOON, BUT SHE'S STRANGELY FOCUSED!! AND SHE'S YAMABUKI NEE-SAN'S FAVORITE!! I'LL DESTROY YOU! I'LL DESTROY YOU!!!
AS USUAL, YOU'RE TRYING TO MAKE ME YOUR RIVAL.
SUCH A PAIN IN THE ASS
BUT!
IF YOU'RE SO WORRIED ABOUT ME,
THEN I'LL LET YOU HELP ME.
HA!
WHAAT...

STOP IT!
IF I TRY, I GUESS I CAN DO SOMETHING.
ALRIGHT! IT'S READY!
キャンキャン
EXCUSE ME~
NOW JUST TO MAKE SURE SHE DOESN'T SHOW UP.
OH MY, THERE'S ANOTHER ONE OVER THERE!
I'M A MISFORTUNE GOD... WHA!?
YOU APPEARED, YOU DISEASED GOD!

WELL, HER FACE DOES SAY THAT...
SHE'S BEEN THROUGH A BIT!
WHO'S THIS...?
ONE OF YOUR FRIENDS?
YOU COULD CALL HER THAT, BUT...
THIS IS MORE OF AN ALLIANCE !!!
ぱっ

OWW !!!!
AAH~ IT BROKE~!
WAA!!!
DAMN YOU, MOMIJIIII !!!!
HE...!?
I FORGOT THE CAKE I PUT IN THE OVEN.
YOU'RE AMAZING. TO MAKE A CAKE EXPLODE.
DAMN YOOOOU !!!!
GOUDA !!!

GET OFF OLD MAN-
A BOMB THAT WHEN CALLED, POCHI TURNS EVERYTHING IN A 1KM RADIUS INTO ASH
MISFORTUNE GOD ITEM
CALL ME POCHI AND I'LL KILL YOU!
I'LL TURN YOU BOTH INTO ASH!!!!!
WITH THIS, NOBODY MATTERS!!!
EVERYONE KEEPS MAKING A FOOL OUT OF ME !!!!
ピュー
もわ
OH...
?
もわ
もわ
AAH...
WAA!
WAH...
ドム
ドム
ドム
ドム
GUAH!! WHAT IS THAT SMELL!!?
WHAT THE HELL IS THIS STENCH!?
UEGH!!

YOU DISTRACTED ME AND MY FOOD BURNED!!!
どばばば

ARE YOU SERIOUS? I WAS HALF JOKING.
WHERE DOES YOUR CONFIDENCE COME FROM?
I'M STRONG WHEN IT MATTERS!!
HEY...
YOU TWO!
DON'T IGNORE ME!!
THE REAL THING COMES FROM SEVERAL DAYS OF HARD WORK PILING UP...
SHUT UP, SHUT UP! YOU IDIOT!!
?
YOU ACT AS JUDGE!
WHAA!? WHY ME!!?
TELL ME YOUR FAVORITE FOOD.
WHOEVER'S TASTES BETTER IS THE WINNER.
EH...
HMM...
MEAT AND POTATOES?
VS
WHY AM I...
.....
JUDGE

I HATE LOSING, BUT THIS IS A REVENGE MATCH!!
NO MATTER HOW MUCH HAPPINESS ENERGY YOU HAVE, THERE'S NO WAY YOU CAN COOK SOMETHING GOOD IN NO TIME!!
THIS MATCH IS MINE!!!
LOOK AT WHAT'S IN FRONT OF YOU!!!
WHAT?
MEAT AND POTATOES ...?
FINISHED!
.....
キョッヴォォォォ!!

IF YOU LOOK AT IT AT THE RIGHT ANGLE, IT LOOKS LIKE A FACE...
NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT, IT'S A BLACK LUMP OF ASH.
NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT, IT'S MEAT AND POTATOES!
WHAT IS THIS?
YOU!
THIS ISN'T EVEN WORTHY OF BEING JUDGED.
YOU TELL ME TO JUDGE IT, BUT THERE ISN'T ANY MEAT OR POTATOES.
DON'T COMPLAIN AND JUST JUDGE IT!
YOU'RE A FAILURE AS A HUMAN.
HUMAN COOKING ISN'T WHAT IT LOOKS LIKE, IT'S WHAT IT'S LIKE ON THE INSIDE!
OH?
!
WHY DON'T I JUST QUICKLY DO THIS...
LIKE I SAID, THIS IS....!!!

GOGAAAAA GYAAP!!!!!! !!!!!
UGYA AAA !!!!!
WHAT ARE WE GOING TO DO ABOUT THIS...?
WHAT ABOUT THE MATCH?
EAT IT. TAKE RESPON-SIBILITY.
IT WAS SO BAD, SHE WENT TO HEAVEN...
SHE'S IN LITTLE PIECES
HOW RUDE!

NO WAY!
I DON'T WANT TO DIE.
YOU...

SO...
DID YOU LEARN ANYTHING?
ABOUT WHAT MOMIJI IS GOING THROUGH?
WHAT'S YOUR OPINION...?

TAKING CARE OF SAKURA ICHIKO IS BEYOND MY POWER!!!
I BELIVE MOMIJI IS REALLY WORKING HARD!!!
DID YOU GO THROUGH SOME KIND OF TRAUMA!!?

BOBBY AT THAT TIME
ON THE OTHER SIDE OF BARS
THIS IS GOOD!!!
I'LL COOK STARTING TOMORROW!

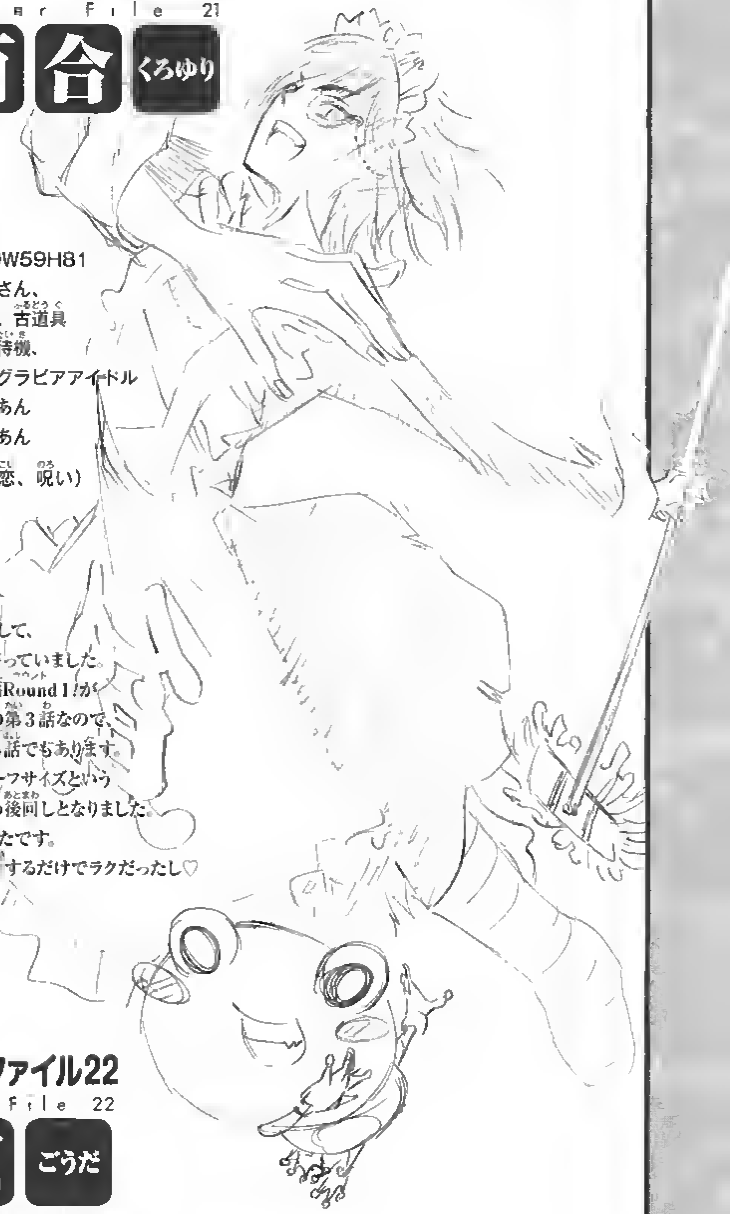
キャラクターファイル21

Character File 21

黒百合 くろゆり

誕生日：不明
血液型：不明
身長：159cm
体重：40kg
スリーサイズ：B79W59H81
好きなもの：山吹姐さん、
爬虫類、古道具
嫌いなもの：紅葉、待機、
巨乳系グラビアアイドル
好きな食べ物：こしあん
嫌いな食べ物：つぶあん

●花言葉：黒百合(恋、呪い)



この料理対決は当初、
第3話として考えてまして、
ネームも既に出来上がっていました。
第3話と言っても本編Round 1が
元々前後編だった頃の第3話なので、
実質、第2話にあたる話でもあります。
連載当初、担当がハーフサイズという
形式を出し渋ったため後回しとなりました。
ようやく描けて良かったです。
ネームもちょこっと修正するだけでラクだったし♡

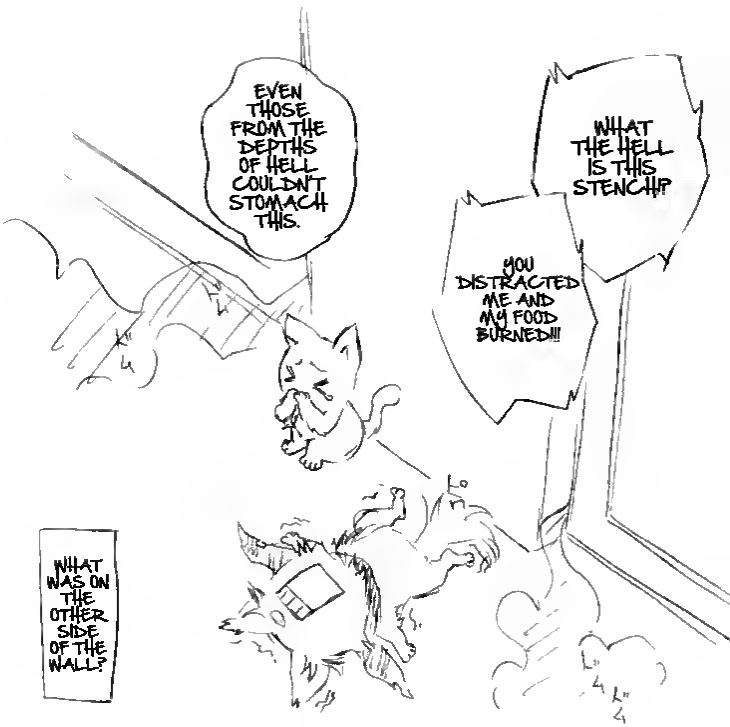
キャラクターファイル22

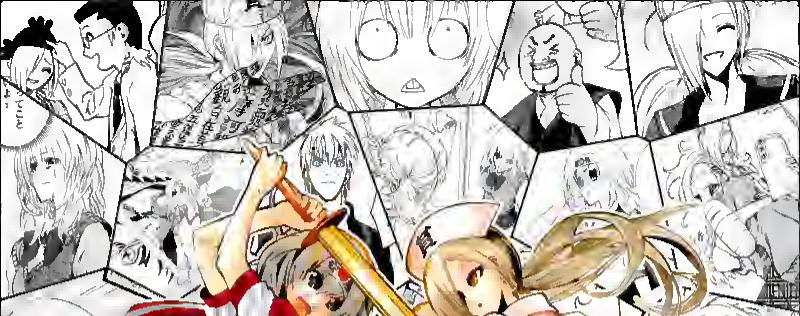
Character File 22

合田 ごうだ

誕生日：不明　血液型：不明　身長：61cm
体重：（熊谷と同じく増減するので規定なし）
好きなもの：黒百合、ハエ、バエリア　嫌いなもの：熊谷、直射日光、ヘビ

●花言葉：合田草(魅惑、正直)


EVEN THOSE FROM THE DEPTHS OF HELL COULDN'T STOMACH THIS.
WHAT THE HELL IS THIS STENCH!?
YOU DISTRACTED ME AND MY FOOD BURNED!!!
WHAT WAS ON THE OTHER SIDE OF THE WALL?



WWW.CXCSCANS.COM - CXCSCANS.COM

ROUNO 19:
THERE'S NO WAY THIS COULO HAPPEN IN TWO MINUTES!!!!

TRANSLATION: CHARLY4994 - TYPESETTING: YUKI
CLEANING: VEGAOBSCURA, [CROSS]

I'M PUTTING OUT AN ORDER FOR ASSIS-TANCE!
CXC SCANS IS CURRENTLY LOOKING TO FILL STAFF POSITIONS IN ORDER TO INCREASE THEIR OUTPUT OF MANGA
IF YOU FEEL YOU'RE QUALIFIED AND YOU WANT TO HELP OUT
THEN APPLY TODAY!

CXC SCANS IS LOOKING FOR STAFF!

THERE ARE CURRENTLY POSITIONS OPEN
FOR THE FOLLOWING JOBS:

J>E TRANSLATING
TYPESETTING

IF YOU'RE CONFIDENT IN THE POSITION
AND DEDICATED TO WORK, THEN WE'LL
GLADLY WELCOME YOU ABOARD!
REGISTER AND APPLY ON OUR
FORUMS AT CXCSCANS.COM
OR ASK [CROSS] ON OUR IRC CHANNEL,
AT #CXC@IRCHIGHWAY.NET

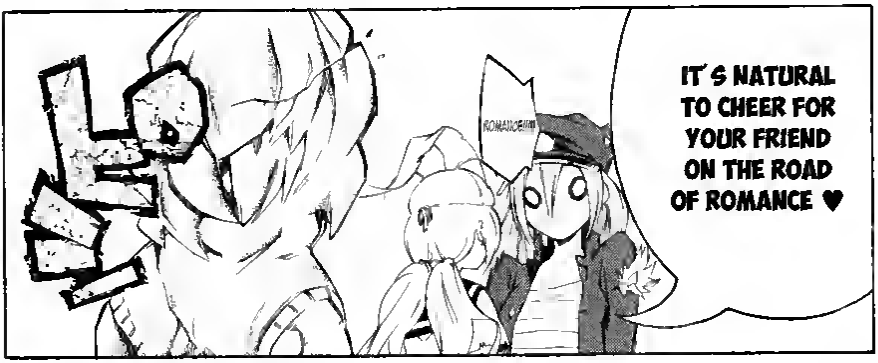
貧
RINDOU RANMARU..
BINBODA MOMIJI...
……
SAKURA ICHIKO
WHAT'S GOING TO HAPPEN IF YOU GET IN MY WAY?
しゅっ
貧
YOU WILL LEARN THAT FIRSTHAND!!!
ドドド
Round20!
[OH! JAPANESE NiNJA ♥]

TSU~~WABUKI
!
HMM?
COULD WE ASK YOU TO HELP THE SOCCER TEAM?
WE HAVE A PRACTICE MATCH AGAINST ANOTHER SCHOOL NOW
BUT DUE TO INJURIES OR SUPPLEMENTARY LESSONS WE DON'T HAVE ENOUGH PLAYERS
16
IF YOU DO IT, WE'LL BUY ANY CANDY YOU LIKE~~~!?
CANDY!! WHAT IS HE, A KID..?
Please~~~
WE KNOW YOU DON'T HAVE ANYTHING TODAY
DON'T SAY YOU HAVE A JOB
THAT AGAIN..
.....

LEAVE IT TO ME!!
Y... YEAH!!
HE LIKES CANDY THAT MUCH?
Have you been good?
Hey you guys
Thank you Onii-chan
.....
HE~~EY, HURRY UP
HE WAS ON THE SAME TEAM AS ME IN GRADE SCHOOL
EH..? YEAH, HE'S PRETTY GOOD
H... HEY
IS TSUWABUKI-KUN GOOD AT SOCCER!?
TO LEER AT HIM!!!
DON'T YOU MEAN "TO CHEER FOR HIM"?
YEAH, THAT ONE!!
---AW- RIGHT!!
LET'S GO, ICHIKO!
WHERE?

WAIT, WHY ARE EVEN YOU GOING?
MOMIJI, YOU'LL COME TOO?
OF COURSE!

貧
SO TSUWABUKI PLAYS SOCCER
WELL, WHATEVER YOU MAY SAY
I'M UP FOR IT!


ROMANCE!!!!!
IT'S NATURAL TO CHEER FOR YOUR FRIEND ON THE ROAD OF ROMANCE ♥

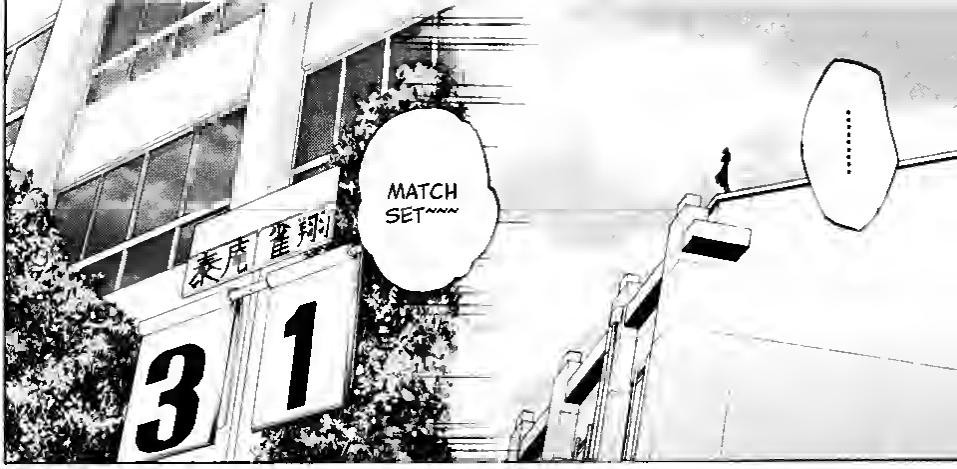
THEY'RE COMING UP ON THE OPPOSITE SIDE!
MOVE UP! MOVE UP!!
SAY, MOMIJI...

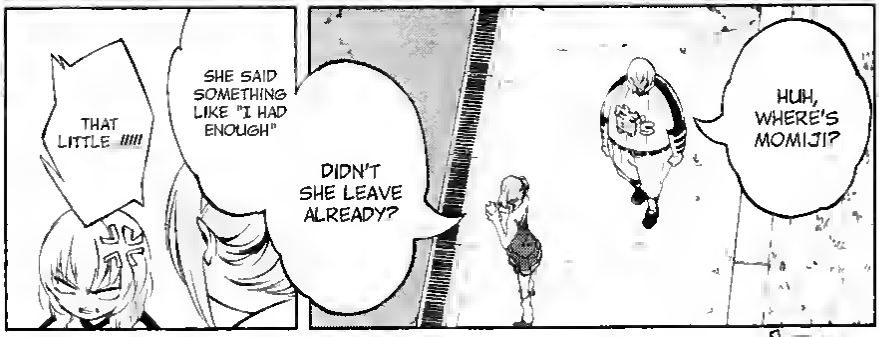
IT'S FUN TO MESS WITH HER...
She's not aware of her feelings yet?
Th-That's right!! It's for Ranmaru!! It's not like I care who's playing there or not!
I'm lucky to have such good friends~~

CERTAINLY WE SAID TO CHEER
BUT DOES IT HAVE TO BE THIS WAY!!?
WHAT ARE YOU SAYING NOW OF ALL TIMES!!? THE PLAYERS ARE FIGHTING SERIOUSLY!?
B-BUT~~~
THEN WE WHO CHEER FOR THEM HAVE TO BE SERIOUS AS WELL!!!
GRASS-LOT BASEBALL TEAM "BUT-SUMETTSU TORAS" MASCOT JOHN TORA VOLTA
YOU'RE REALLY ONLY PLAYING, AREN'T YOU!!!!?
?
---I MEAN, WHAT AM I SUPPOSED TO BE!!?
I CAN'T HELP IT, THERE WAS NOTHING ELSE!

I WOULDN'T WEAR THAT EVEN IF MY LIFE DEPENDED ON IT!!!!
Even though I got it ready.
YOU'RE THE ONE WHO SAID YOU DIDN'T LIKE THE AWESOME PYONKO-CHAN COSTUME..
!
TSUWABUKI GETS A FREE KICK!!!
SHOOT----!!!!

KYA?!?!
?!?!?!!!!
NICE SHOOT, TSUWABUKI!!!!
HOWA~~~~
RANMARU!!?
Kyu~~~n ♥
7"
Rindou..?
!!
OH MY OH MY ♥
GEEZ~~~~! WHERE DID THE YOU THAT'S MANLIER THAN MEN GO!?
3"
3"

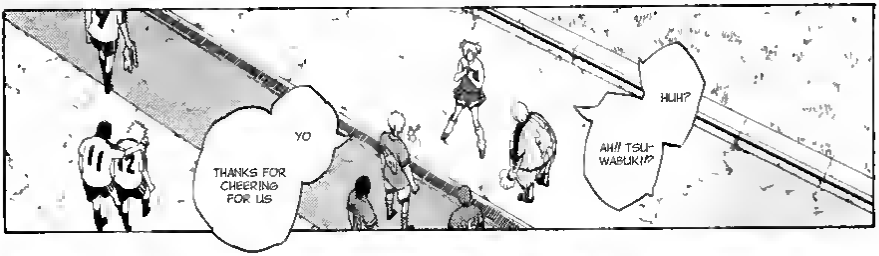

MATCH SET~~~
.....
3 1

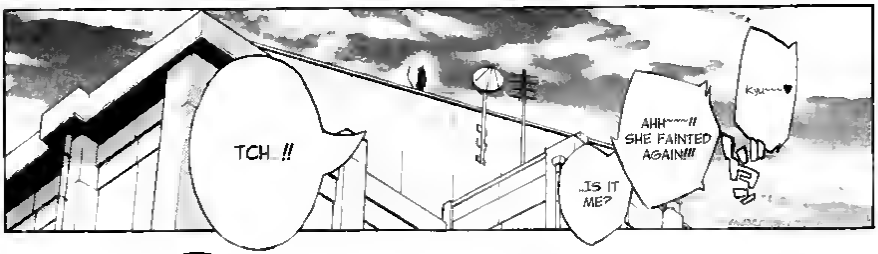

THAT LITTLE !!!!!
SHE SAID SOMETHING LIKE "I HAD ENOUGH"
DIDN'T SHE LEAVE ALREADY?
HUH, WHERE'S MOMIJI?

GIVE IT TO HIM, ADDING "GOOD JOB~~~"
NATURALLY, CAREFREE...
WAI-! CALM DOWN!!
OH...
MORE IMPORTANTLY, RANMARU, LOOK!
TSUWABUKI'S COMING?
It's such a waste~~~
Come on, join the soccer club already

ドン
ドン
ドン
ガラッ
DON'T GET SO WORKED UP OVER GIVING SOMEONE A BEVERAGE!!
EH!?
WHAT'S THIS..
?
TSUWABUKI!
WHAT'S THAT... AN ARROW?
EH...!? N.. NO CLUE
YO..
Sakura-san
HMM~~~?

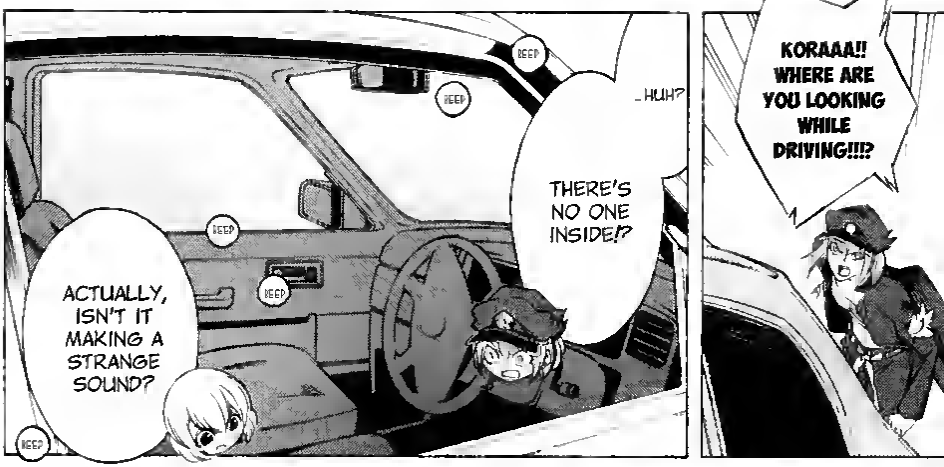
C-NDTE. BENKEI WAS A SAMURAI WHO DIED WHILE STANDING AFTER BEING SEVERELY WOUNDED WITH ARROWS





JUST WHAT WAS THAT ARROW...?
COULD IT BE ANOTHER PLOY OF MOMIJI?
BUT IF THAT WERE THE CASE, SHE'D BE TARGETING ME. SHE DOESN'T HAVE ANY REASON TO TARGET RANMARU, DOES SHE?
WA...
WATCH OUT, ICHIKO!!!!
KYA!!
ARE YOU ALRIGHT?
PHEW~~~
TH... THANKS, RANMARU..
!?

DOW-
AAAH!!
!
WHA!?
RANMARU, BEHIND YOU!!!

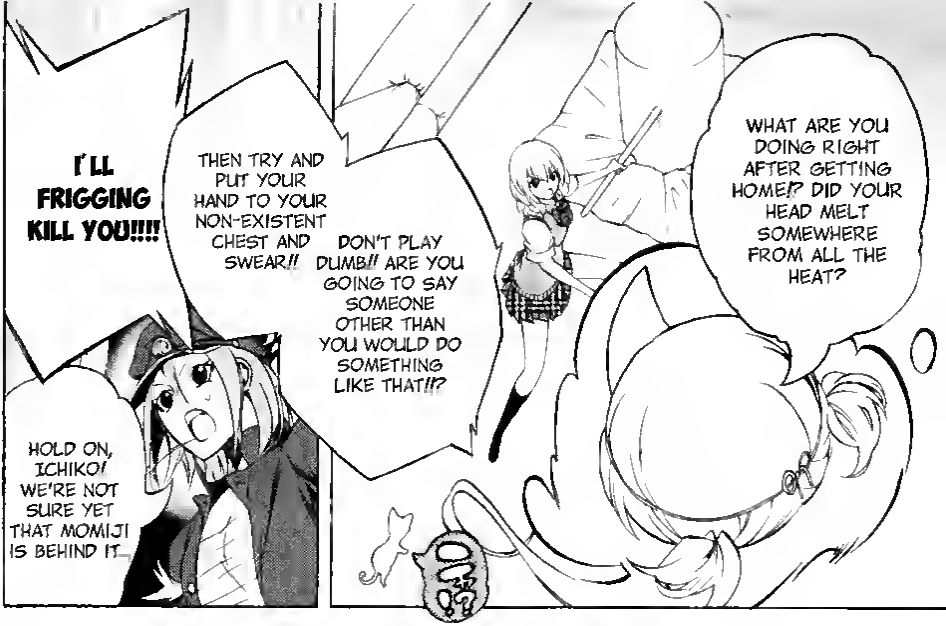

BEEP
BEEP
BEEP
BEEP
BEEP
BEEP
_HUH?
THERE'S NO ONE INSIDE!?
ACTUALLY, ISN'T IT MAKING A STRANGE SOUND?
KORAAA!! WHERE ARE YOU LOOKING WHILE DRIVING!!!?

I KNEW IT!!
DON'T TELL ME...
BEEP

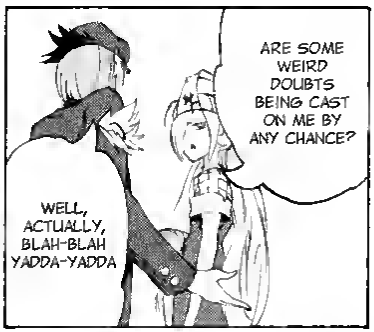
ONE THING AFTER ANOTHER, WHAT'S GOING ON~~~!!?
D... DIE HARD!!
—HMM?
WHA.
WHAT'S WRONG, RANMARU.. EH!?
N..
NO WAY !!
HEY HEY
HEY! HEY!!
GYAAA AAAA!!!!
INDIANA JONES!!
BUT THIS IS A RESI-DENTIAL STREET~~~!!

THIS IS JUST UNBELIEV-ABLE!!!
..WHOA! I CAN'T BELIEVE THIS!!
THERE'S NO NEED TO FIGURE OUT WHO THE PERPETRATOR IS
THERE'S NO ONE BUT HER WHO'D SOMETHING LIKE THIS!!
ICHIKO..?
!?
THERE'S NO DOUBT... SOMEONE IS DEFINITELY TARGETING US!
HU..
HU HU HU HU HU

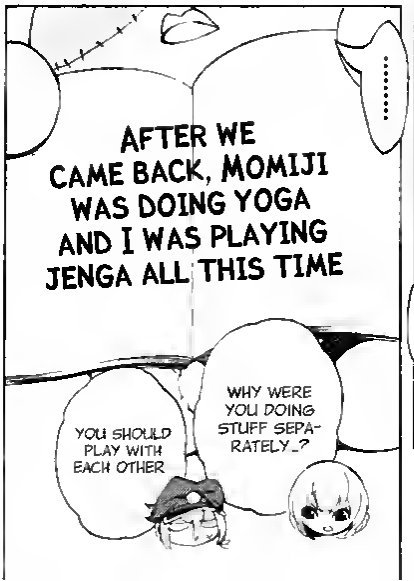
THAT MISFORTUNE GOD...!
……
ゴゴゴ


I'LL FRIGGING KILL YOU!!!!
HOLD ON, ICHIKO! WE'RE NOT SURE YET THAT MOMIJI IS BEHIND IT...
THEN TRY AND PUT YOUR HAND TO YOUR NON-EXISTENT CHEST AND SWEAR!!
DON'T PLAY DUMB!! ARE YOU GOING TO SAY SOMEONE OTHER THAN YOU WOULD DO SOMETHING LIKE THAT!!?
WHAT ARE YOU DOING RIGHT AFTER GETTING HOME!? DID YOUR HEAD MELT SOMEWHERE FROM ALL THE HEAT?

HOW'S THAT!!? ARE YOU GOING TO PLAY INNOCENT EVEN NOW!?
Manga's convenient
EH!!! SOMETHING LIKE THAT!!?


ARE SOME WEIRD DOUBTS BEING CAST ON ME BY ANY CHANCE?
WELL, ACTUALLY, BLAH-BLAH YADDA-YADDA

I... IS THAT TRUE, TAMA-CHAN?


AFTER WE CAME BACK, MOMIJI WAS DOING YOGA AND I WAS PLAYING JENGA ALL THIS TIME
.....
WHY WERE YOU DOING STUFF SEPARATELY..?
YOU SHOULD PLAY WITH EACH OTHER

I DON'T KNOW ANYTHING... RIGHT, KUMAGAI?

THEN. THEN WHO TARGETED US ?
WELL... IT'S LIKE
I HEARD A WOMAN'S VOICE JUST NOW...
WHAT'S WRONG, ICHIKO?
!?
BE QUIET!
KYA~~~ THIS IS SCARY~♥
A WOMAN..!! THERE'S NO ONE HERE BUT US
IT WAS FROM THE OTHER SIDE OF THIS WALL
RIGHT.. AS IF
I'M SURE I HEARD IT
IT WAS FROM SOMEWHERE HERE..

GYAAAA AAAAA!!
GY-
OOO OPS~~~...
OO...

GYAAA!!
HEEEY, CALM DOWN!!
HUH... ARE YOU, BY ANY CHANCE
ADENOKOUJI FROM OUR CLASS?
OUR CLASS?
IS THAT SO?
I GUESS I CAN'T HELP IT SINCE I GOT FOUND OUT
...INDEED!!
ZAIBATSU BASICALLY A CONGLOMERATE OF SORTS THAT'S FAMILY CONTROLLED
I'M THE ELDEST DAUGHTER OF THE WORLD'S TOP ZAIBATSU ADENOKOUJI FAMILY...
I HAPPEN TO BE ADENOKOUJI NADESHIKO FROM TAIAN HIGH SCHOOL CLASS 1-A!!
"ADENO-KOUJI"
"NADESHIKO"
I THINK I'VE HEARD THAT SOME-WHERE !!
..."I HAPPEN TO BE"?

YOU PEOPLE ARE SO RUDE!!!!
EH!?
THEN, BY ANY CHANCE
SHE'S GONNA GO "OH~~ HO HO HO HO" ANY TIME NOW
SHE'S LIKE A TYPICAL OJOU-SAMA CHARACTER!
DID YOU HEAR!? "HAPPEN TO BE!!"
MY PLANS TO SEND YOU TO OBLIVION AND MAKE IT LOOK LIKE AN ACCI-DENT WERE THWARTED
THAT'S EXACTLY RIGHT...
WAS EVERY-THING THAT HAPPENED TODAY YOUR DOING!!?
SO I CAME HERE TO SLAUGHTER YOU DIRECTLY...
GET READY FOR IT!!!
PUHI!!!!!

OW-OW-OUCH..
OUCH OUCH OUCH OUCH OUCH!!!
DON'T REMODEL PEOPLE'S HOUSES AS YOU PLEASE AND TELL THEM TO GET READY!!
AH~~~AH IT WAS A FRAME-UP
SLAUGHTER YOUR CLASS-MATES? WHAT KIND OF EDU-CATION DID YOU RECEIVE?
---HUH?
HOLD ON, ICHIKO SHE'S
UEH
EEEEEEEH
UEEEEEEH!
SHE'S CRYING
SO MUCH TROUBLE
R-
REMEMBER THIS!

OH--- HO HO HO HO!!!!
GEHO GEHO
WHAT'S UP WITH HER!!?
WAAAH!!

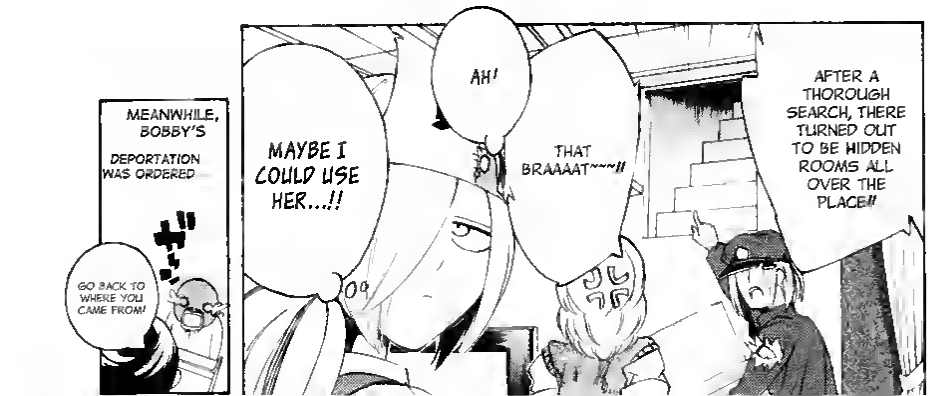
I'LL LET YOU OFF FOR TODAY!! ---BUT NOW THAT I'M TARGETING YOU...
I DOUBT THAT PEACEFUL DAYS WILL EVER RETURN TO YOU!!

OH--- HO HO HO HO HO!!!
EH
REMEMBER WHAT? I'LL SEE YOU TOMORROW AT SCHOOL ANYWAY...
OH! Japanese ninja ♥
AWESOME!! IS SHE BY ANY CHANCE..

NO
DON'T
WAI-!!
AH!
WE'LL MEET AGAIN IF YOU'RE ALIVE!
ILL REMEMBER THII-IISSSS!!!
WE DIDN'T FIND OUT WHY SHE WENT AFTER US!!!
---ACTUALLY, IN THE END
MORE IMPORTANTLY, SHOULDN'T YOU APOLOGIZE FOR SUSPECTING ME?
AHHH~~~ I FEEL A LITTLE BETTER
THOSE PEOPLE...
SHIT...

I'LL NEVER FORGIVE THEM
I CAN'T LEAVE IT AT THIS ANYMORE...!!
I CAN'T...
I CAN'T LET THEM... GET ANY CLOSER TO *THAT PERSON*
AHHH...
SO LOVELY

TSUWABUKI-SAMA ♥


MEANWHILE, BOBBY'S DEPORTATION WAS ORDERED
GO BACK TO WHERE YOU CAME FROM!
MAYBE I COULD USE HER...!!
AH!
THAT BRAAAAT~~~!!
AFTER A THOROUGH SEARCH, THERE TURNED OUT TO BE HIDDEN ROOMS ALL OVER THE PLACE!!

キャラクターファイル 23
Character File 23

艶光路 撫子
あでのこうじなでしこ

CHARACTER FILE 23
ADENOKOUJI NADESHIKO

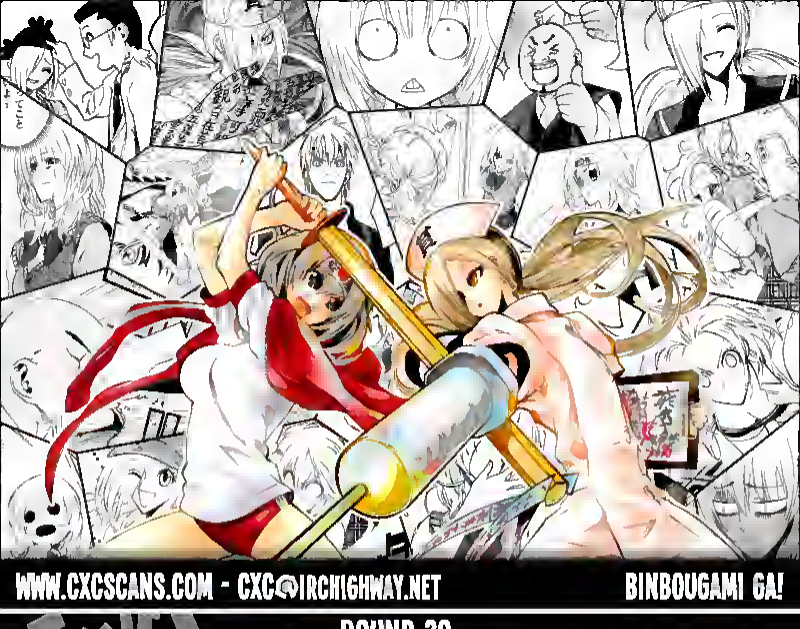
DOB: JUNE 18
BLOOD TYPE: A
HEIGHT: 145 CM
WEIGHT: 36 KG
MEASUREMENTS: B71 W52 H72

LIKES: TSUWABUKI-SAMA♥, PE, HORSEBACK RIDING, ENYA, CLASSICAL MUSIC
HATES: WOMEN WHO GET CLOSE TO TSUWABUKI-SAMA♥ (FAMILY EXCEPTED), TEA CEREMONY, FLOWER ARRANGEMENT, BODY MEASUREMENT, LOUD MUSIC
FAVORITE FOOD: HIGH CLASS FOOD IN GENERAL, TEA, MACARON
DISLIKED FOOD: CHEAP CANDY, SUKIYAKI (BECAUSE IT'S NOT BEAUTIFUL)
IN THE LANGUAGE OF FLOWERS: NADESHIKO (PINK) STANDS FOR LOVE ALWAYS, YEARNING, PURE LOVE, TALENT, BOLDNESS, INNOCENCE, CHEERFULNESS, PASSIONATE LOVE, DESIRE THAT IS TOO BIG [YEAH, THERE'S APPARENTLY A FAMILY OF FLOWERS CALLED "PINK"]

EVEN THOUGH SHE'S BEING INTRODUCED ON PAGE 192, THE STALKER OJOU-SAMA HAS APPEARED MANY TIMES ALREADY STARTING IN ROUND 1!, AND NOW SHE JOINS THE FIGHT.

INITIALLY, THE IDEA WAS FOR HER TO SIMPLY BE AN OJOU-SAMA OTHER THAN ICHIKO THAT'S IN LOVE WITH TSUWABUKI. BUT I THOUGHT "THAT WOULD MAKE FOR A WEAK CHARACTER", AND CHANGED HER TO A STALKER. THEN THE STALKER DEVELOPED INTO A NINJA. FURTHERMORE, SHE'S A CRYBABY, A CLUMSY GIRL, SO EASILY MISUNDERSTOOD YOU DON'T KNOW WHO SHE IS... IN SHORT, A SIMPLE IDIOT.

WITH THE ADDITION OF THIS CHARACTER, TO ME, IT'S BEGINNING TO FEEL LIKE THE REGULAR MEMBERS OF DORA_MON, OR THE 5 MEMBER SQUAD IN KE__RO GUNSOU HAVE FINALLY ASSEMBLED, AND IT'S DEEPLY MOVING.



WWW.CXCSCANS.COM - CXC@IRCHIGHWAY.NET

[CXC]

ROUND 20:
OH! JAPANESE NINJA ♥

TRANSLATION: CMERTB - TYPESETTING: KUNDUMSTAF
CLEANING: VEGAOBSCURA, [CROSS]

I'M PUTTING OUT AN ORDER FOR ASSIS-TANCE!
CXC SCANS IS CURRENTLY LOOKING TO FILL STAFF POSITIONS IN ORDER TO INCREASE THEIR OUTPUT OF MANGA
IF YOU FEEL YOU'RE QUALIFIED AND YOU WANT TO HELP OUT
THEN APPLY TODAY!

CXC SCANS IS LOOKING FOR STAFF!

THERE ARE CURRENTLY POSITIONS OPEN
FOR THE FOLLOWING JOBS:

J>E TRANSLATING
TYPESETTING

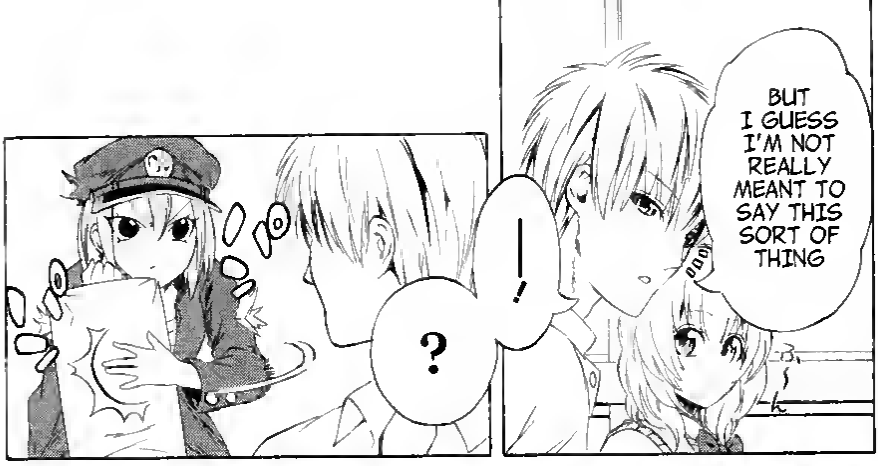
IF YOU'RE CONFIDENT IN THE POSITION
AND DEDICATED TO WORK, THEN WE'LL
GLADLY WELCOME YOU ABOARD!
REGISTER AND APPLY ON OUR
FORUMS AT CXCSCANS.COM
OR ASK [CROSS] ON OUR IRC CHANNEL,
AT #CXC@IRCHIGHWAY.NET

ラウンド
Round21!

Round21! AND ONCE THAT'S DONE, BREAK UP... LET'S GO!!

GOOD MORNING NINJA ♥
THANKS FOR YESTER-DAY!
AS EXPECTED OF A NINJA...
SUBSTITUTION!
WHA!?
I'LL HAVE YOU TELL ME WHY YOU ATTACKED US
WE'VE NEVER EVEN SPOKEN TO EACH OTHER AND MY LIFE IS BEING AIMED FOR
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT
MORNING RANMARU-KUN
AH
SHE'S IN OUR CLASS, RIGHT?
ADENOKOUJI, I SWEAR I'VE HEARD THAT NAME SOMEWHERE BEFORE...
WHAT WAS HER NAME...
SAKURA-SA~N ♥
GOOD MORNING

TSUWABUKI!!
すぴー
G... G'MORNIN
H... HEY!!
HEY...
AS ALWAYS, YOU SEEM REALLY SLEEPY
GRAVE-YARD SHIFT?
AAH..
YOU'RE THE SAME AS ALWAYS, TOO
SAKURA-SA~N
SO POPULAR, EVEN IN THE MORNING
RAN-MARU-KU~N
SAY SOME-THING
WAH, SORRY!
REALLY?
HMM... SO
H... HAVE YOU BEEN CONFESSED TO BEFORE!?
NOT ONCE~
THOUGH YOU S... SAY THAT, YOU DON'T REALLY KNOW ANYTHING ABOUT OTHER GIRLS DO YOU?
NOT A BIT...
BUT I THINK THERE USED TO BE SOME-THING


BUT I GUESS I'M NOT REALLY MEANT TO SAY THIS SORT OF THING
!
?

I'VE JUST GIVEN UP!!
...!!!
IT'S FINE OUT-SIDE!?
IF YOU'RE GOING TO TRAIN, DO IT OUTSIDE
YOU TWO
SHA AA!!
SHA!!

I SEE!
FUFU...
THAT'S WHAT IT WAS
I'M SO JEAL... NO! SHE CAN'T BE FORGIVEN! SHE CAN'T BE FORGIVEN!! SHEEE CAAAN'T BEEE FOOOORIVEN!!
DAAAAMNNN!! HOW DARE SHE BE SO FRIENDLY WITH MY TSUWABUKI-SAMA!!!!

M... MONSTER, N-NO!
CALLING ME A MONSTER IS RUDE
SHHHH
GYAH... !!!! !!!!
HEY
ADENOKOUJI NADESHIKO-SAN
YOU'RE BINBODA MOMIJI
WHAT WAS THAT!! AN ILLUSION!?
WHAT ARE YOU TRYING TO DO? ARE YOU TRYING TO GET BACK AT ME FOR YESTERDAY?
I DON'T CARE ABOUT TSUWABUKI-KUN IN THE SLIGHTEST
YOU DON'T NEED TO BE SO HOSTILE
1F
W... WHY DO YOU SAY THAT
THAT'S PLAINLY OBVIOUS
YOU CAN'T STAND THE IDEA THAT ICHIKO AND RANMARU-KUN ARE CLOSE TO TSUWABUKI-KUN

I DON'T NEED YOUR HELP! I CAN TAKE CARE OF A FEW GROUPIES!
REALLY
THEN
SO, WON'T YOU JOIN UP WITH ME
WHA...!?
HEH ♥
RE... REALLY?
SHE FELL FOR IT!
THEN WHAT ABOUT FULFILLING YOUR LOVE?
貧...
I'M SICK OF HAVING TO LOOK OVER MY SHOULDER
SO SHE DIDN'T SHOW UP TODAY
ALRIGHT!

WHERE ARE YOU GOING!?
COME WITH ME
PROBABLY BUT...
DO YOU KNOW WHERE ADENOKOUJI LIVES!?
WHY DON'T WE JUST TAKE HER ON DIRECTLY
THE SOFT TENNIS CLUB!
.....

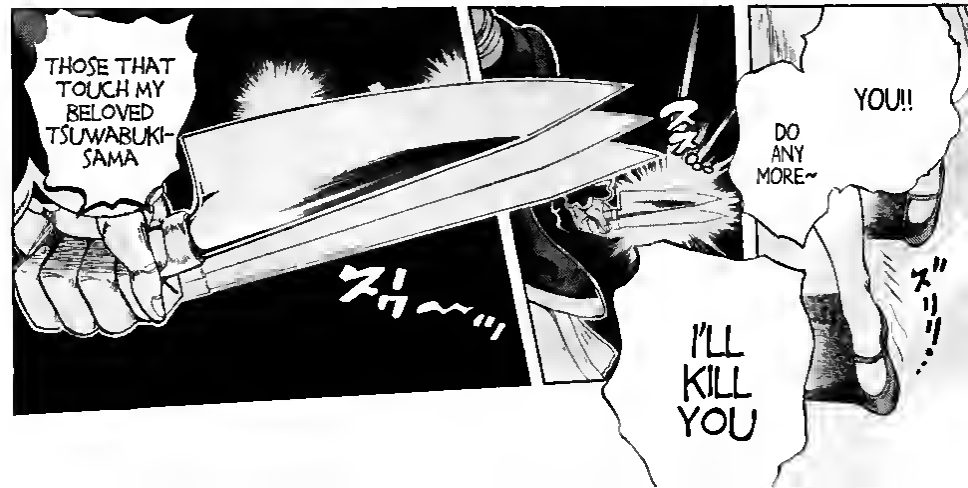
THIS IS TSUWABUKI-SAMA IN ELEMENTARY SCHOOL
THIS IS TSUWABUKI-SAMA IN MIDDLE SCHOOL
THIS IS WHEN WE WENT TO OUR BEACH HOUSE
HE WAS AFRAID OF THE WAVES AND WAS CRYING, YOU COULDN'T IMAGINE THAT FROM HIM TODAY!?
THEN THIS IS...
THIS GIRL IS INSANE
HA HA HA
JUST SMILE AND LAUGH
貧
THIS IS A BLU-RAY OF A HAT TRICK THAT WON THE SOCCER GAME
YOU WANT TO SEE HIS GLORIOUS FIGURE, DON'T YOU!?
NOT AT ALL
BEING LOVED BY STRANGE WOMEN
I FEEL SORRY FOR TSUWA-BUKI-KUN...
HER LEVEL OF STALKING IS TRULY AN ART
YOU DO!!
A LITTLE BIT
WHAT A PAIN IN THE ASS
コン コン
EXCUSE ME!
THE ANSWER IS ON PAGE 34 OF THIS VOLUME'S EXTRA CHAPTER
AND IF YOU LOOK AT THE VOLUME RELEASE, SHE'S APPEARED COUNTLESS TIMES
貧

HEY, NADÉ-SHIKO!
AH, IT'S YOU, SHION?
IT'S BEEN A WHILE!!
DON'T BE SO BORING, YOUR COUSIN CAME TO PLAY
AND TODAY IS A SPECIAL DAY FOR YOU
貧
AAAAAAY!!!!!!?
YOU HAVE A FRIEND OVER TODA-
HM?
…?
I...- I DIDN'T EXPECT
YOU TO HAVE KNOWN NADE-SHIKO...
WELL ISN'T IT BIN-BODA-KUN!!!!
?
BI... BIBI ...!!!

HMM? YOU'RE...
UMM
WHO ARE YOU?
HE'S MY COUSIN, HE'S IN THE TENNIS CLUB
THERE WAS SUCH A PERSON
YOU FORGOT ABOUT THAT!!!
SO WHAT ARE YOU DOING HERE?
AAH, THAT'S RIGHT
YOU DIDN'T TELL ME?
WHAT?
YOU NEVER SAID SAKURA-SAN WAS YOUR FRIEND
SORRY FOR INTRUD-ING
AMAZING! THIS IS MORE LIKE A CASTLE
NUOOOOOOOOO!!!!

WHAT ARE YOU TRYING SHION!!? MORE THAN A PRANK, WHY WOULD YOU BRING THESE TWO INTO MY ROOM!!!!
EH!? BUT SAKURA-SAN SAID
HEY PRINCE, ARE YOU RELATED TO THE ADENOKOUJI-SAN FROM OUR CLASS?
AH, YEA
THANK GOODNESS, TODAY I WAS INVITED TO HER HOUSE, BUT I LOST THE MAP SHE GAVE ME, CAN YOU TELL ME WHERE IT IS?
あ
WHY THE HELL ARE YOU HERE!!?
WHAT THE HELL IS THIS, THEY'RE PICTURES OF TSUWABUKI

STOP THAT, DON'T TOUCH IT
WHAT.
DO YOU STALK TSUWABUKI!?
THIS IS TSUWABUKI FROM ELEMENTARY SCHOOL!?
WAAH, SO CUTE~♥


I'LL KILL YOU
ズリ!!
YOU!!
DO ANY MORE~
ズ!!
THOSE THAT TOUCH MY BELOVED TSUWABUKI-SAMA
ズバ～!!!

RANMARU
ICHIKO
I KILL
NADE-SHIKO
WHY DO YOU KEEP REPEATING THE SAME LINE! ARE YOU A PARROT OR SOMETHING!!
BUT I NOW KNOW THE REASON WHY YOU'VE BEEN TARGETING US
SHE LIKES TSUWABUKI
THAT'S WHY SHE DOESN'T LIKE US GETTING CLOSE TO TSUWABUKI
WHAT, I CAN'T ACT LIKE I DIDN'T HEAR THAT
YOU WANNA GO!!!
EH... REALLY?
WHAT? WHAT!?
LIKE I SAID

I'D RATHER SOMEONE LIKE YOU WITH WEAK FEELINGS NOT GET NEAR HIM!!
SINCE IT'S LIKE THIS, I'LL TELL YOU!
WHAT!!
I DIDN'T HAVE THAT KIND OF INTENT...
THEN WHY HAVEN'T YOU MADE A SINGLE MOVE!?
IF YOU'VE LIKED HIM FOR SO LONG
IF YOU LIKE TSUWABUKI, THEN DON'T GET IN THE WAY OF OTHERS
AND GO FORWARD FULL FORCE!!
THESE FEELINGS HAVE EXISTED
EVER SINCE THEN
HOW I FIRST MET TSUWA-BUKI-SAMA
IT'S A GOOD TIME TO TELL YOU
PLEASE WAIT!!
NADE-SHIKO-SAMA

OVER HERE!
TRY AND CATCH ME!!
EVEN IF YOU SAY THAT
I CAN'T DO ANY-MORE
YOU'RE PITIFUL FOR A BOY
NOT CONSIDER-ING THOSE FROM SCHOOL
EVERYONE IS TOO SLOW
!
HMM?
LETS PLAY HIDE AND SEEK
EEH, I WANT TO PLAY TAG
HEY YOU GUYS
THAT WAS

WHEN WE MET
THIS MOUNTAIN IS ALL OF MY FAMILY'S PROPERTY
WHAT'S WITH HER~
IF YOU ALL WANT TO BE MY SERVANTS
I'LL GIVE YOU SPECIAL PERMIS-SION
?
UWAA-H SUCH CUTE CLOTHES~
YOU LOOK LIKE A PRIN-CESS-
FUFU, IT'S NOT COMMON
THESE KIND OF CLOTHES ARE IMPOS-SIBLE WITH YOUR FATHER'S PAY
AH
NMAA AA!!!?

RIKA!!!
WAAAAAAAAAAAAAA
WHAT ARE YOU DOING YOU LITTLE GIRL!!
FUEEEE~!!!
N...
O...
YOU JERK!! YOU MADE MY SISTER CRY!!
AAAAAHHH!!!!! I'VE NEVER EVEN BEEN HIT BY MY FATHER!!!!
AAH~~!! KEI-CHAN, YOU MADE A GIRL CRY~!!
EH
IT WAS LIGHT !!
BUT
APOLO-GIZE
YES
IF YOU BECOME MY SERVANT AND PLAY WITH ME, I'LL FORGIVE YOU
IF YOU WANT TO PLAY, THEN JUST SAY SO!
ARE YOU OKAY?
SORRY...

SINCE I LIKED MOVING, THERE WERE A LOT OF NEW EXPERIENCES
OBVIOUSLY I WAS FORBIDDEN TO PLAY WITH COMMONER'S CHILDREN, I WAS ONLY ALLOWED TO STUDY OR HAVE TEA PARTIES WITH MY CLASSMATES
SINCE I WAS RAISED IN A CLOSED ENVIRONMENT, OUR MEETING WAS AMAZING
THE CHILDHOOD FRIEND MOE ARCHTYPE!!?
IS SHE...
THE AUTHOR HATES FROGS
IT'S ABOUT TIME TO GO HOME!!
EVERYONE!!
I'LL PLAY WITH YOU AGAIN...
IF YOU SAY SO
HMM, I WONDER
HEY... HEY! ARE YOU GOING TO COME TOMORROW?
UHH, UMM...!
UMM...
AU..
IF YOU SAY IT LIKE THAT, WE WON'T PLAY WITH YOU

THEN WE'LL BE BACK
JUST WAIT
I WANT TO PLAY TOGETHER AGAIN...
I NEED TO GET HOME BEFORE I GET YELLED AT
IT'S GOTTEN LATE
SINFUL BOY ♥
EH!?
W... WAIT
I'M STUCK...
WHAT?

SOMEBODY
LET ME DOWN...
FATHER!!!
MOTHER!!!
NO...!!
HII!!
EH...?
...N
AAA AAAA !!!!
AAA AA
KYA AAA AAAA AAH
AAA

OOH KEI-CHAN AMAZING!!
HE...
NICE CATCH!!
しょ
YO!
M...
THAT WAS DANGER-OUS
I HEARD YOUR VOICE SO I CAME BACK
Y...YOU'RE
MY PRINCE
HI
UHH

UWAAAAAAH!!!
WAH!
DON'T CRY, I SAVED YOU
BUT... BUT!
I THOUGHT I WAS GOING TO DIE!
WAAH~! KEI-CHAN IS BEING HUGGED BY A GIRL~!!
T... THIS ISN'T
UHH. UMM
?
I NEVER TOLD YOU MY NAME
I'M KEITA.. TSUWABUKI KEITA
AND YOU ARE?
I'M...
.....
I HEARD THE VOICE OVER HERE
NADE-SHIKO-SAMA!!!

NEXT TIME
WHEN WE MEET AGAIN
I'LL INTRODUCE MYSELF AGAIN
NADE...?
AH, OI...
PLEASE GO HOME TODAY
THAT WAS THE ONLY TIME WE EVER MET...
BUT
WHY?
EEH~
HIS LITTLE BROTHER WAS BORN
WHEN I LOOKED INTO IT, I UNDERSTOOD
FROM THEN ON, HE WAS STUCK TAKING CARE OF HIS LITTLE BROTHER
RYUUTA?
BUT EVEN IF I COULD BE THERE, I COULDN'T DO ANYTHING BUT GET SOMEONE TO GIVE ME HIS ADDRESS
I WANTED TO TALK FACE TO FACE...
I WANTED TO SAY THANK YOU

I WAS YOUNG AND EMBARRASSED, I COULDN'T JUST TALK TO HIM
BUT THAT WAS ENOUGH, I WAS HAPPY ENOUGH JUST LOOKING FROM A DISTANCE
I WAS ALWAYS A STEP BEHIND
MY FEELINGS KEPT ON INCREASING, SO I DECIDED
SELF TAUGHT !?
AMAZING!
SO THAT'S HOW SHE LEARNED HER NINJA TECH-NIQUES..
HALF A YEAR AFTER WE MET, ON VALENTINES DAY
HERE!
WILL YOU ACCEPT IT!?
DON'T WORRY ABOUT IT
TRY YOUR BEST, NADE-SHIKO-SAMA
YEAH!!
U..
UMM
AH!
TSUWA-BUKI~!!!!
ARE YOU OKAY, NADE-SHIKO-SAMA!!!!
OWW WW
WW WW WW

THIS GIRL WANTS TO GIVE YOU CHOCO-LATE~
ME TOO
HERE TOO
DON'T GET THE WRONG IDEA
THIS IS JUST OBLI-GATORY CHOCO-LATE
Y... YOU
DAMN HAR-PIES!!!!
DON'T GET NEAR HIM!!!
MY... MY TSUWA-BUKI-SAMA
NO MATTER WHO IT WAS, THEY ALL QUICKLY GAVE UP
I KEPT PEOPLE FROM COINCIDENTALLY BUMPING INTO HIM
I'VE KEPT GUYS FROM GETTING NEAR HIM
I BRIBED PEOPLE TO STAY OUT OF HIS GROUP DURING THE FIELD TRIP
I'VE BEEN KEEPING GROUPIES AWAY FROM HIM
SINCE THEN, I SILENTLY WATCHED OVER HIM
YOU WANT TO GROUP UP?
I JUST TRANSFERRED BUT
WILL YOU HELP ME?
NU-N
SO TSUWABUKI WAS EXTREMELY POPULAR!
SO SHE'S THE REASON HE'S NEVER HEARD ANYTHING ABOUT OTHER GIRLS
LEAVING IS PROHIBITED

S...SO SINCE THEN
YOU'VE BEEN IN LOVE WITH HIM?
PRECISELY, OR RATHER
DO YOU UNDERSTAND NOW?
THOSE ARE MY FEELINGS TOWARD TSUWABUKI-SAMA
WHAT ARE YOU SAYING ICHIKO!!!
IS IT OVER~?
AMAZING ...
THE MORE TIME THAT HAS PASSED, THE STRONGER MY FEELINGS HAVE BECOME
.....
...A
ANYWAY, TODAY IS THE END OF MY TIME WATCHING OVER TSUWABUKI-SAMA
?
EVERYTHING I'VE DONE HAS BEEN FOR THIS DAY...
WHY DO YOU SAY SUCH WORTHLESS THINGS
IN REALITY, YOU DON'T HAVE THE COURAGE TO CONFESS
YOU DIDN'T ANSWER MY QUESTION, EVEN IF YOU SAY YOU'VE BEEN WATCHING OVER HIM
ばし

WHAT ARE YOU DOING?
HAVING YOU SHOW UP WAS UNEXPECTED
RATHER, IT WAS QUITE FORTUNATE
KYAAAA!!
O~HO HO HO HO HO! THERE ISN'T ANYTHING THAT CAN STAND IN MY WAY
DAMN YOU I'LL REMEMBER THIS!!!!
JUST CRAWL ON THE GROUND !!!!
HOT HOT HOT!
HALI
EH.
OWW SHE THINKS SHE CAN DO WHATEVER SHE WANTS!
A NEW ENTRANT~!!

IF YOU THINK ABOUT IT
THERE'S NO WAY I'D GET IT WRONG
CLEAR!! ON TO THE NEXT THING
BUT IF YOU CAN'T EAT ALL OF THEM, YOU STILL WILL NOT RETURN TO THE SURFACE
IF YOU CHOOSE THOSE WITHOUT WASABI, YOU CAN RETURN TO THE SURFACE
OUT OF THESE 10 PLATES ONE CONTAINS AN EXTREME AMOUNT OF WASABI~!!
NO HESITATION!! SOMEHOW SHE'S CLEARED IT!!
LIKE I SAID, THIS IS EASY
NEXT, OUT OF THESE 10 CREAM PUFFS, ONE HAS MUSTARD INSTEAD OF CREAM!!
NEXT...?
9 ITEMS
BASICALLY 7 MORE
IF YOU CLEAR ALL 9 ITEMS YOU WILL GO BACK~
EXACTLY
WOULD I GO BACK IF I CHOOSE THE RIGHT PLATES!?
HOLD ON A MINUTE!!
ONTO ITEM THREE ...
OWW- WHERE IS THIS
IT'S COM- PLETELY PITCH BLACK
ONE BITE ISN'T ENOUGH?
OUT OF THESE 10 BOWLS, 3 HAVE USED TABASCO!
HERE IT IS, ITEM 3!! SPICY KIMCHI RAMEN

CHANKO NABE: A SOUP MEANT FOR SUMO WRESTLERS TO GAIN WEIGHT

IF YOU'VE LOST THE WILL TO HELP
WELL NEVER MIND
YOU SAID THAT YOU WERE GOING TO HELP ME
I'LL HAVE YOU COME ALONG WITH ME
COME WITH ME BINBODA!
ARE THEY GOING TO GET HOME ALIVE?
ESPECIALLY RANMARU
TSUWABUKI'S HOUSE
THE REAL THING IS TO COME!
SO LET'S GET GOING
WH-
HAVE A NICE DAY!!!!
WHAT!!?
A HUGE CAR...
YOU'RE TSUWABUKI KEITA.. SAMA, RIGHT?
?

I'VE COME TO PICK YOU UP
PICK ME UP...
I HAVE A JOB THOUGH
EEH WHAT! WHAT!
AMAZ-ING
DON'T WORRY, I'VE ALREADY CONTACTED THEM
IN YOUR PLACE WE'VE SENT TWENTY BUTLERS AND MAIDS
TODAY IS A CONVE-NIENCE STORE
WEL-COME BACK, MASTER
AH!?
MANAGER WHAT IS THIS
THEY SAY THAT THEY'RE HERE TO COVER FOR TSUWABUKI-KUN...
SO PLEASE
GET IN THE CAR...
NADE-SHIKO-SAMA IS WAITING
NADE...?

I THOUGHT I WAS GOING TO DIE
UEGH...
WE FINALLY GOT OUT
HAA HAA

ICHIKO...?
.....
DAMN~, IT'S HUGE YET NOBODY IS AROUND
SHOW YOURSELF, ADENO-KOUJI

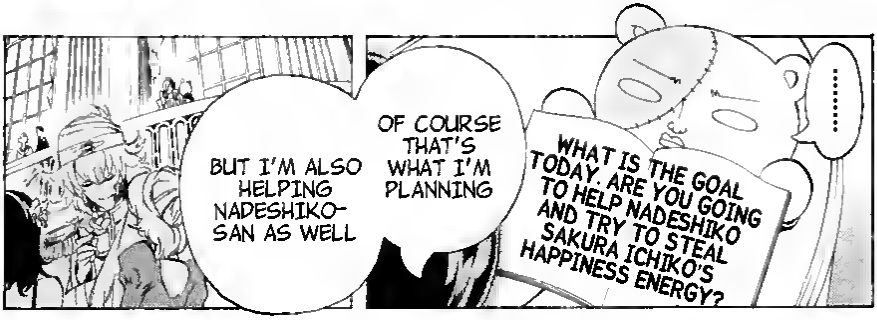
I DON'T REALLY UNDERSTAND WHAT IS NORMAL
NORMALLY IT'S MORE..
WHY ARE YOU SO ASTONISHED, SHE'S A SIMPLE STALKER
WHA...
IN LOVE FOR SO LONG
I THOUGHT IT WAS AMAZING THAT SHE WAS
AH, NO...
WHAT'S WRONG, YOU DON'T LOOK WELL...

HEY, WHAT'S IT LIKE
TO FALL IN LOVE?
I USED TO HATE PEOPLE, RIGHT?
SO IT'S NOT LIKE I DON'T UNDERSTAND
わぁぁぁ
IT'S JUST A FEELING..
I DON'T REALLY KNOW MYSELF
L..
TO FALL IN LOVE!?
WH... WHAT THE!?
I DON'T KNOW
I DON'T KNOW BUT
YEA!!
I DO KNOW THERE ARE PEOPLE ON THE OTHER SIDE

NADESHIKO-SAMA'S SIXTEENTH BIRTHDAY...
HAPPY BIRTHDAY!!
A BIRTHDAY PARTY?
HEY, ICHIKO, LOOK!!
AH

ANYWAY, TODAY IS THE END OF MY TIME WATCHING OVER TSUWABUKI-SAMA
EVERYTHING I'VE DONE HAS BEEN FOR THIS DAY..
AH...
WHY IS TSUWABUKI HERE?
THAT'S
HE LOOKS SO COOL IN A TUXEDO
H...
HEY
YOU TWO!
I KNOW HER PLAN...
I KNOW NOW, RAN-MARU!!
WHAT ARE YOU THINKING WEARING THAT!? THOSE CLOTHES DO NOT FIT THE EVENT!
WAH!!
SORRY, BUT PLEASE COME THIS WAY
WAH!!
FUFU
THEY'RE HERE

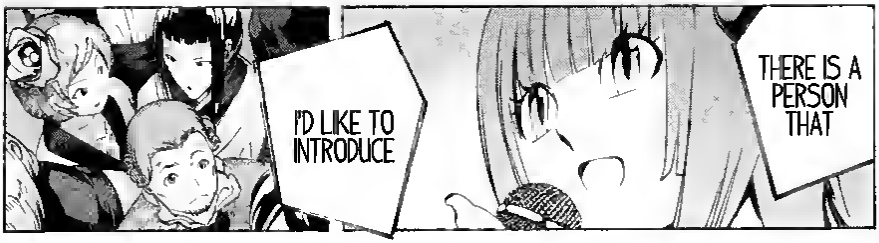
I'M IMPRESSED
BUT IT'S STILL NOT GOING TO BE IN TIME
!


WHAT IS THE GOAL TODAY. ARE YOU GOING TO HELP NADESHIKO AND TRY TO STEAL SAKURA ICHIKO'S HAPPINESS ENERGY?
.....
OF COURSE THAT'S WHAT I'M PLANNING
BUT I'M ALSO HELPING NADESHIKO-SAN AS WELL

NADESHIKO HAS... YEAH,
I THOUGHT SHE WOULD TEACH ICHIKO WHAT IT MEANT TO FALL IN LOVE
OWWW
THE FOOD IS GOING TO COME OUT!!!

I WONDER IF IT'LL BE A GOOD USE OF HAPPNINESS ENERGY
...WELL
I HAVE NO INTEREST IN WHO SHE GOES WITH
BUT IF NADESHIKO LEADS HER, THERE MAY BE SOME-THING
I'M GETTING SICK OF JUST LOOKING AT THIS!!
IF NADESHIKO-SAN APPEARS, THEN THERE SHOULD BE SOME SORT OF JOLT!?
RAN-MARU-KUN IS TOO SLOW
ICHIKO DOESN'T REALIZE IT
THIS IS WHAT YOU USUALLY SEE IN A LOVE COMEDY
IF SHE DOES GET TOGETHER WITH TSUWABUKI-KUN, AN INTERESTING DEVELOPMENT WOULD BE WAITING
ESPECIALLY SINCE RANMARU-KUN HAS TAKEN A LIKING TO HIM
AAH... ON TO THE MAIN EVENT
THANK YOU...
THANK YOU VERY MUCH
ADENOKOUJI NADESHIKO-SAMA WILL GIVE HER SPEECH!

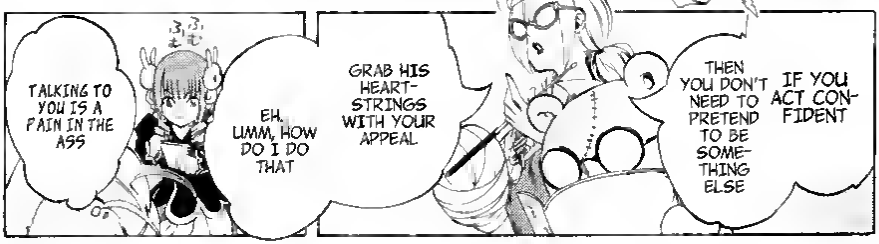
WELL, UMM
THIS MAY BE EXCEEDINGLY GRATEFUL BUT
DAMN, WHY THE HELL AM I STUCK IN A TUXEDO!
FOR COMING TODAY
THANK YOU


I'D LIKE TO INTRODUCE
THERE IS A PERSON THAT

TSUWABUKI KEITA-SAMA!
HE IS MY CLASSMATE
TUPPER-WARE

W.. WHAT.. DAMN HER
WHAT THE HELL IS SHE TRYING
EH.. I CAN'T DO THIS?
TSUWABUKI-SAMA
THERE'S SO MUCH
SO IT'S FINE..
HERE I GO, GET READY
IT HAS BEEN A WHILE

IT'S BEEN YEARS OF GATHERED EXPERIENCE... THE TIME TO CONFESS.. TIME TO SHOW MY GOOD SIDE
I NEED TO LET HIM KNOW THAT I'M APPROPRIATE FOR HIM
NADESHIKO-SAMA PLEASE DON'T MOVE
I WON'T LET YOUR ADVICE GO TO WASTE
WATCH, BINBOU!


TALKING TO YOU IS A PAIN IN THE ASS
EH, UMM, HOW DO I DO THAT
GRAB HIS HEART-STRINGS WITH YOUR APPEAL
THEN YOU DON'T NEED TO PRETEND TO BE SOMETHING ELSE
IF YOU ACT CONFIDENT

WHAT KIND OF HELP WAS SHE?
SHE DIDN'T GIVE ME ANY GOOD ADVICE BUT...
OOOOI, THEN THERE'S NO POINT!!
貧
AND ONCE THAT'S DONE, BREAK UP.. LET'S GO!!
WELL, THAT'S PRETTY MUCH IT

THAT DAY
PRETTY MUCH JUST BE MYSELF, RIGHT!?

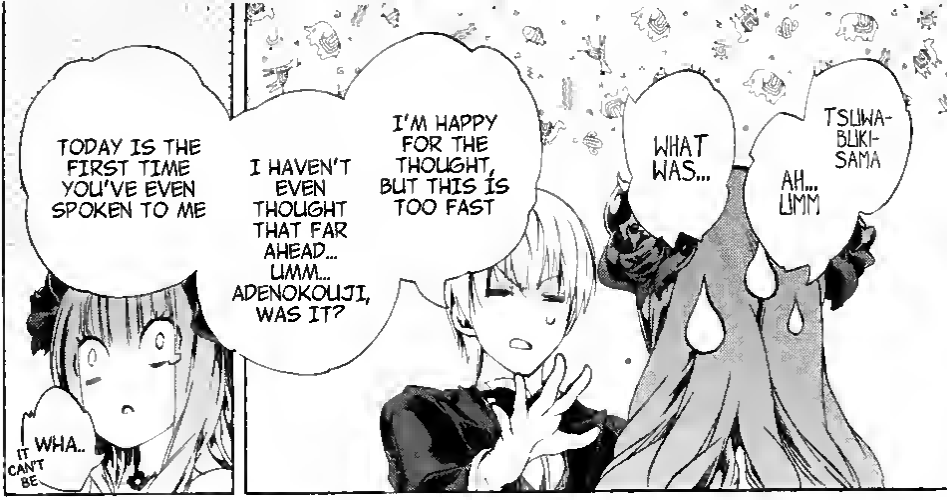
TRUE
I'VE ALWAYS BEEN FOLLOWING YOU
RAINY DAYS, WINDY DAYS
TRUE
TRUE
THERE HAS NEVER BEEN A DAY THAT I HAVEN'T THOUGHT OF YOU
EVER SINCE THAT DAY WE FIRST MET UNTIL TODAY

TSUWA-BUKI-SAMA
.....
AWAW AWA!!
I WANT YOU TO KNOW MORE ABOUT ME
I WANT YOU TO LOOK AT ME
BUT NOW..

I LIKE YOU
PLEASE
I WOULD LIKE TO ASK YOU...

TO MARRY ME!!

NO...
THAT'S IMPOSSIBLE
NO MATTER HOW YOU THINK ABOUT IT
THAT WAS TOO FAST !!!!
T...
!!!


TODAY IS THE FIRST TIME YOU'VE EVEN SPOKEN TO ME
I HAVEN'T EVEN THOUGHT THAT FAR AHEAD... UMM... ADENOKOUJI, WAS IT?
I'M HAPPY FOR THE THOUGHT, BUT THIS IS TOO FAST
IT WHA.. CAN'T BE
WHAT WAS...
AH... UMM
TSUWA-BUKI-SAMA

玉を砕ける=SMASH BALLS 玉砕=HONORABLE DEATH

HE SAID IT...
HE REALLY SAID IT
HE'S... AMAZING
WHY THE HELL IS THERE APPLAUSE !!?
AT THAT MOMENT BOBBY WAS BEING SHIPPED BACK TO AMERICA...
I WANTED TO SET A BAD SCENARIO SO SHE WOULDN'T TRY ANYTHING
ADENOKOUJI, ADENOKOUJI
.....
IT WOULD HAVE BEEN BETTER NOT TO DO ANYTHING
WHAT... WHAT DID I DO WRONG!?
SORRY FOR SAYING YOU WERE A COWARD
WHAT DID YOU SAY ABOUT NADESHIKO TEACHING SAKURA ICHIKO SOMETHING?

Character File 24

大門忍 (だいもんしのぶ)

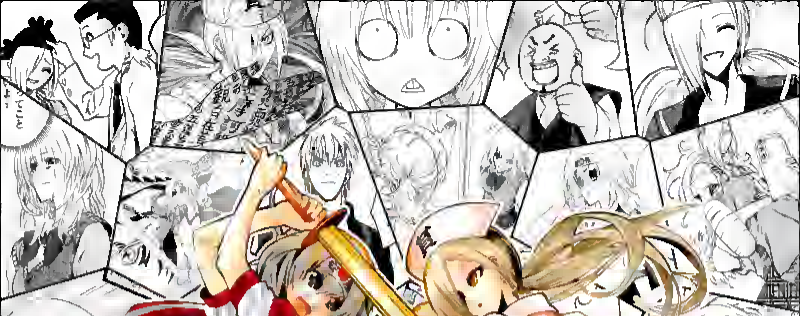
CHARACTER FILE 24
DAIMON SHINOBU
BIRTHDAY: FEBRUARY 13TH
BLOOD TYPE: A
HEIGHT: 179CM
WEIGHT: 68KG
LIKES: COFFEE, SPAGHETTI, NEDESHIKO-SAMA, RATHER THAN GROWN WOMEN, HE LIKES SMALLER GIRLS, HE IS IN NO WAY A LOLICON!
HATES: THE WHITES OF EGGS, MEN THAT GET NEAR NADESHIKO, TSUWABU *COUGH*!
FLOWER WORD: SHINOBU (COOL, REFRESHING)

I DIDN'T MAKE HIM APPEAR TO BE A PERVERT, BUT THERE IS THAT POSSIBILITY.

Character File 25

艶光路阿手野小路あざみ (あでのこうじあざみ)

CHARACTER FILE 25
ADENOKOUJI AZAMI
BIRTHDAY: DECEMBER 15TH
BLOOD TYPE: A
HEIGHT: 170CM
WEIGHT: 57KG
LIKES: ENKA, MISORA HIBARI, PAPA
HATES: SOFT THINGS, SUSHI WITHOUT WASABI, SWEET CURRY, PUTTING NATTO ON RICE
FLOWER WORD: AZAMI (INDEPENDENT, STRICT, ABSTINENCE, ELEGANCE, DUTY)



ROUND 21:
AND ONCE THAT'S DONE, BREAK UP...LET'S GO!!

TRANSLATION: CHARLY4994 - TYPESETTING: [CROSS]
CLEANING: VEGAOBSCURA, [CROSS]

I'M PUTTING OUT AN ORDER FOR ASSIS-TANCE!
CXC SCANS IS CURRENTLY LOOKING TO FILL STAFF POSITIONS IN ORDER TO INCREASE THEIR OUTPUT OF MANGA
IF YOU FEEL YOU'RE QUALIFIED AND YOU WANT TO HELP OUT
THEN APPLY TODAY!

CXC SCANS IS LOOKING FOR STAFF!

THERE ARE CURRENTLY POSITIONS OPEN
FOR THE FOLLOWING JOBS:

J>E TRANSLATING
TYPESETTING

IF YOU'RE CONFIDENT IN THE POSITION
AND DEDICATED TO WORK, THEN WE'LL
GLADLY WELCOME YOU ABOARD!
REGISTER AND APPLY ON OUR
FORUMS AT CXCSCANS.COM
OR ASK [CROSS] ON OUR IRC CHANNEL,
AT #CXC@IRCHIGHWAY.NET

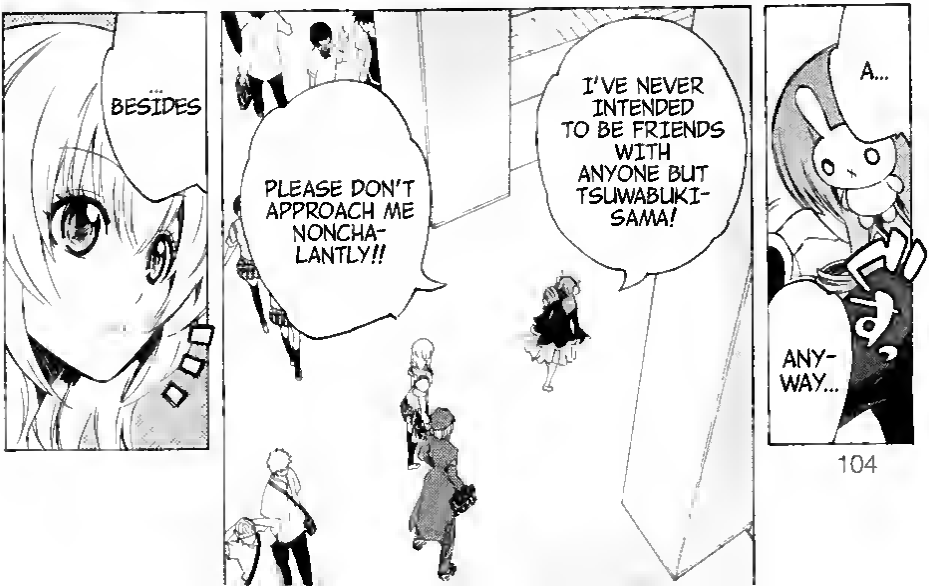
ラウンド
Round22!
GOOD GRIEF...
TO SHOW SOMETHING SO SHAMEFUL IN FRONT OF RELATIVES AND OTHER GUESTS..
IT WAS NOTHING BUT A DISGRACE!
衣
食
住
DISGRACE IS A LITTLE.. MAMA
YOU BE QUIET, PAPA!
...ANY-WAY
SPOUSES WITH CHILDREN OFTEN REFER TO EACH OTHER AS MAMA AND PAPA
FROM NOW ON, YOU WILL FOLLOW OUR CUSTOM
NADE-SHIKO...
...I UNDER-STAND

ラウンド
Round22!
LET ME HEAR YOUR ANSWER!
MASTER!
GOOD MORNING!
……
WHO'S MASTER? OF WHAT?
YOU ARE! OF LOVE!
IT WAS REALLY AMAZING HOW YOU CONFESSED IN FRONT OF SO MANY PEOPLE~~!
DISREGARDING THE OUTCOME, I HAVE TO COMMEND THE SPIRIT
ARE YOU MAKING FUN OF ME!!?
I'M NOT

I START GASPING FOR AIR WHEN I EVEN GET CLOSE TO TSUWABUKI ...!!!
BUT IF IT WERE ME, I WOULD'VE DONE IT BETTER~~!
UNFORTUNATELY, I DON'T HAVE A BOY I ESPECIALLY LIKE RIGHT NOW
HOW DARE YOU.
IS THAT REALLY A LINE YOU CAN SAY!?
!
DROWSY DROWSY
!!
HMM...
YO
MORNING!
OWAH!!!!
.....
SEEN FOR AN INSTANT
THAT ADENO-KOUJI
SHE TALKED AS IF SHE'D KNOWN ME FOREVER
CRAP~
I DON'T REMEMBER HER AT ALL~!
IS HE GONE?

THERE'S NO NEED TO HIDE, IS THERE?
BUT..
I CAUSED SO MUCH TROUBLE TO TSUWABUKI-SAMA..
I.. IT'S ALRIGHT, ISN'T IT?
TSUWABUKI WOULDN'T SWEAT SMALL STUFF LIKE THAT
RIGHT RIGHT! HE'S PROBABLY COMPLETELY FORGOTTEN ABOUT YESTERDAY!

MY CONFES-SION IS SMALL STUUUUUFF !!?
THAT HE'D FORGET IN A SINGLE DAAAAA AAAY!!!?
AHHH
OPPO-SITE EFFECT !!?


A...
ANY-WAY...
I'VE NEVER INTENDED TO BE FRIENDS WITH ANYONE BUT TSUWABUKI-SAMA!
PLEASE DON'T APPROACH ME NONCHA-LANTLY!!
...BESIDES

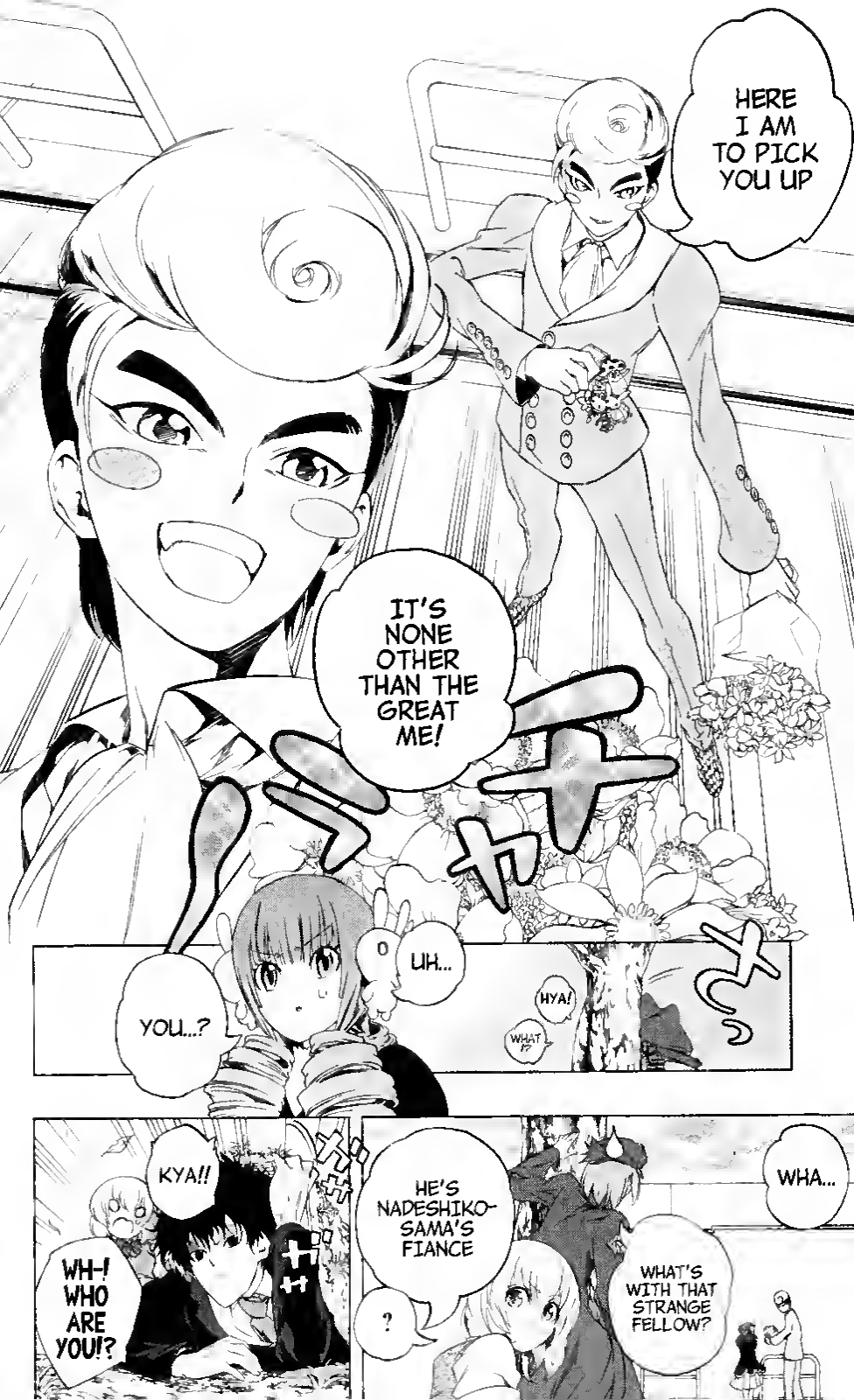
BESIDES...
WE'LL NEVER MEET AGAIN...
?
.....
AH---AH...
I THOUGHT IT WOULD BE A GOOD OPPORTUNITY FOR ICHIKO TO GROW
...BUT

貧
GIVEN THE 10 YEARS SHE SPENT THINKING OF ONLY TSUWABUKI-KUN..
IS SHE GIVING OFF THE MOOD OF GIVING UP ALREADY?
I-A
I KNOW IT'S SUDDEN
BUT I HAVE AN ANNOUNCEMENT FOR EVERYONE..
ADENOKOUJI NADESHIKO-SAN
WILL TRANSFER OUT TODAY
!?
!

B... BUT SENSEI!?
DIDN'T SHE COME TO SCHOOL THIS MORNING!?
I'VE NEVER TALKED TO HER
THERE WAS A GIRL LIKE THAT?
EHHH-? WHO'S SHE
THE ONE WITH CURLS
!
WE'LL NEVER MEET AGAIN..
APPARENTLY... SHE'LL BE GOING OVERSEAS VERY SOON
SHE CAME TO THE STAFF ROOM TO DELIVER HER TRANSFER NOTICE..
SENSEI!!
!?
ALTHOUGH I TOLD HER TO AT LEAST GIVE HER PARTING WORDS TO THE CLASS
SHE SAID IT'S BECAUSE SHE'S MARRYING HER FIANCE
WH... WHAT'S THAT ABOUT...?
EH?
LET'S GO, ICHIKO!!
IT'S JOINT POOP!!!
GH!
GO AHEAD
CAN I GO POOP !!!?

HOLD ON, RANMARU!? WHY DO I NEED TO GO!!!?
NO...!!
STOP IT, RINDOU-SAN!!!!
SAKURA-SAN DOESN'T POOP OR PEEEEEE!!!!
AH GEEZ! BE QUIET, ALL OF YOU!!!
KORA! EVEN YOU, BIN-BODA!!
そろりこそろりこ
DO YOU NEED TO POOP TOO!!?
I JUST HAD MY FIRST PERIOD !!!!!
THEN IT'S OKAY!!!!
……
WHAT ARE YOU DOING, RANMARU!?
CHASING AFTER NADESHIKO!!!
"CHASING AFTER?"
IT'S NOT LIKE WE HAVE ANYTHING TO TALK ABOUT

BUT ISN'T THIS TERRIBLE!?
SHE'S LEAVING US WITHOUT EVEN A WORD!!
IT'S BECAUSE SHE SEES US AS RIVALS
YEAH BUT-
I WAS DEEPLY STRUCK BY THE COURAGE
OF SOMEONE WHO DID SOMETHING I COULDN'T!!!
I'M NOT DENYING THAT,
BUT...
RAN-MARU, LOOK!
ISN'T THAT NADE-SHIKO?
TRUE!
I'M GLAD WE MADE IT IN TIME
HEEEY...
OH MY MY, NADESHIKO-SAN!!
!
YOU LOOK LOVELY!!


HERE I AM TO PICK YOU UP
IT'S NONE OTHER THAN THE GREAT ME!
UH...
HYA!
WHAT IS?
YOU...?
KYA!!
WH-! WHO ARE YOU!?
WHA...
HE'S NADESHIKO-SAMA'S FIANCE
?
WHAT'S WITH THAT STRANGE FELLOW?

PLEASE EXCUSE ME...
I'M NADESHIKO-SAMA'S BUTLER...
DAIMON SHINOBU
I'M PLEASED TO MAKE YOUR ACQUAIN-TANCE...
SO IF THE MASTER'S A NINJA, THE BUTLER HAS TO BE A NINJA TOO?
FIANCE ?
NADESHIKO IS GOING TO MARRY THAT GUY?

INDEED
HE'S THE SECOND SON OF A MAJOR CORPORA-TION, THE HACHIHIKARI GROUP
HACHIHIKARI SUNEKAJIROU!
-SAMA!
WHAT A HOR-RIBLE NAME
WHAT WERE HIS PARENTS THINK-ING...?

{PUN ALERT: SUNEKAJIRI (LIT. SHIN BITING) MEANS SPONGING OFF ONE'S PARENTS}

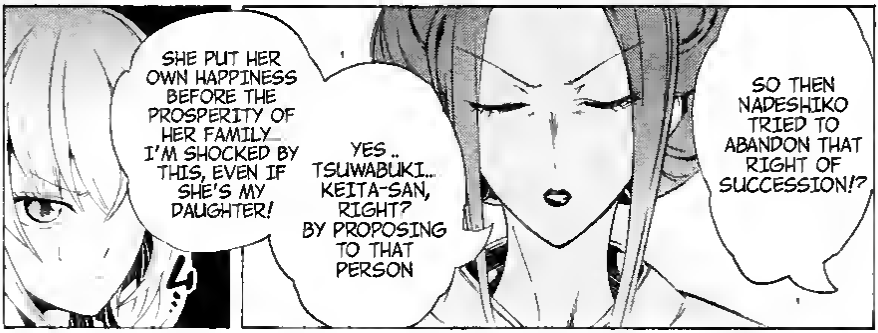
WELCOME! PLEASE GET IN, NADESHIKO-SAN
I'LL GIVE YOU A RIDE TO THE MANSION
IT'S NONE OTHER THAN THE GREAT ME!
THANK YOU, BUT NO
HOEH?

WHAT'S WITH THAT ATTITUDE!!?
IT'S NONE OTHER THAN THE GREAT ME WHO CAME PICK HER UP!!
SHE CAN HEAR YOU, SUNEKA-JIROU-SAMA!
DOESN'T INTEREST ME AT ALL~~!!
BUT YOU KNOW~~~ THAT LOLI WOMAN
BUT IF IT'S NOT FOR THIS MAR-RIAGE, OUR COMPANY WILL...
YEAH YEAH, I KNOW... BUT STILL
IF I LEAVE HER ALONE LIKE SHE WISHES, I COULD PLAY AROUND~~?
I'LL JUST TAKE FULL ADVANTAGE OF THAT...
!
HELLO~~! RUMI-TAAAN ♥
NEXT WEEK? YES, I'M FREE~~~!!
I'LL GET ANYTHING RUMI-TAN WISHES~~
THERE'S A BAG THAT YOU WANT? SURE, SURE!
WHA-!!!!

WHAT'S WRONG WITH THAT MORON !!!!?
CALL ME WHEN YOU DECIDE TO KILL HIM, RANMARU I'LL LEND A HAND ♥
THAT BASTARD LOOKS LIKE HIS CHEATING HABIT HASN'T BEEN FIXED YET. !!!
WHAT THE HELL'S THAT!!?
I BEG YOUR PARDON.. I SPOKE CRUDELY
THAT'S NOT WHAT I MEAN!!
HIS CHEATING HABIT..? ISN'T HE HER FIANCE!?
DOES NADESHIKO KNOW ABOUT THAT?
I WOULDN'T BE SURPRISED IF SHE DOES
SO THEN!!
IN THIS MARRIAGE, IT DOESN'T MATTER WHAT EITHER OF THEM WISHES
WHAT'S IMPORTANT IS TO TIE THE TWO FAMILIES TOGETHER.. OR THAT'S WHAT I HEAR
!
..BUT.. THEN
NADESHIKO PROPOSED TO TSUWABUKI EVEN THOUGH HER MARRIAGE HAD ALREADY BEEN DECIDED?
THAT'S RIGHT! WHAT'S THE MEANING OF THAT!?
WELL...
ABOUT THAT...
IT'S BECAUSE NADESHIKO TRIED TO STRAY FROM THE ADENOKOUJI CUSTOM

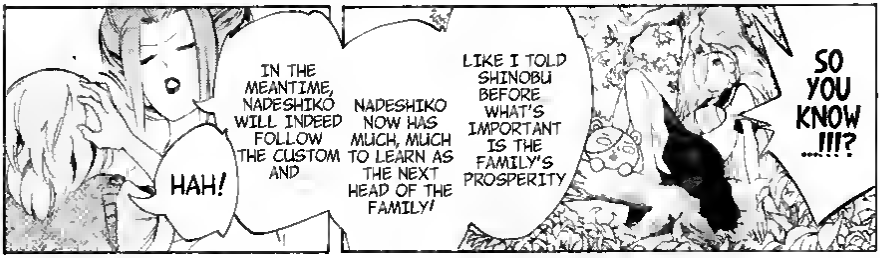
MY LADY?
MY LORD TOO...
WHY ARE YOU HERE...?
WHY NOT? WE CAME HERE TO HAVE SOME PARTING WORDS WITH THE TEACHERS AS WELL
AND THEN NADESHIKO SUDDENLY DECIDED TO GO HOME BY HERSELF!
STRAYING FROM THE CUSTOM...
WHAT'S THAT...?
ERR... THAT'S...
IT DOESN'T REALLY MATTER
IF WE TELL HER AND SHE ACCEPTS, IT'S FOR THE BEST
IN THE ADENOKOUJI FAMILY, WOMEN HAVE FOLLOWED THIS CUSTOM FOR GENERATIONS IN ORDER TO SUCCEED AS HEADS OF THE FAMILY
NADESHIKO IS THE OFFICIAL HEIR
ONCE SHE BECOMES THE HEIR, THE GIRL MUST MARRY A PARTNER WE DESIGNATE WHEN SHE TURNS 16
AND ENTER BRIDAL TRAINING FOR A LONG PERIOD. NADESHIKO'S TRANSFER IS FOR THAT PURPOSE

...HOW-EVER!!
THE CUSTOM IS THAT THE GIRL MUST BE A MAIDEN IN ORDER TO SUCCEED THE FAMILY
THOSE WHO BREAK THIS CUSTOM FORFEIT THE RIGHT OF SUCCESSION, AND THAT RIGHT PASSES TO THE NEXT HEIR
IT'S AN ACTION EQUIVALENT TO DISGRACE
WHAT'S A MAIDEN?
OH. OHHH
A GIRL WHO HASN'T DONE IT!


SO THEN NADESHIKO TRIED TO ABANDON THAT RIGHT OF SUCCESSION!?
YES.. TSUWABUKI... KEITA-SAN, RIGHT? BY PROPOSING TO THAT PERSON
SHE PUT HER OWN HAPPINESS BEFORE THE PROSPERITY OF HER FAMILY... I'M SHOCKED BY THIS, EVEN IF SHE'S MY DAUGHTER!

ANYWAY... NADESHIKO'S 16TH BIRTHDAY
WAS THE TIME LIMIT FOR HER TO STOP RUNNING AWAY FROM THE ADENOKOUJI CUSTOM
WHETHER SHE FELL IN LOVE WITH TSUWABUKI-SAN BECAUSE SHE WANTED TO ESCAPE THE CUSTOM
OR SHE WANTED TO ESCAPE THE CUSTOM BECAUSE SHE FELL IN LOVE WITH TSUWABUKI-SAN...
WELL, RIGHT NOW IT DOESN'T MATTER...

ONCE HE IS OFFICIALLY MARRIED, HE MIGHT MEND HIS WAYS A LITTLE
THE HACHI-HIKARI BOY, WELL, HE TOO
HE DOESN'T EVEN COME CLOSE TO TSUWABUKI!!!
THAT'S RIGHT!! DO YOU KNOW WHAT KIND OF A GUY THE FIANCE YOU PICKED IS!!?
OBVI-OUSLY, IT'S THE LATTER!!


HAH!
IN THE MEANTIME, NADESHIKO WILL INDEED FOLLOW THE CUSTOM AND
NADESHIKO NOW HAS MUCH, MUCH TO LEARN AS THE NEXT HEAD OF THE FAMILY!
LIKE I TOLD SHINOBU BEFORE WHAT'S IMPORTANT IS THE FAMILY'S PROSPERITY
SO YOU KNOW ...!!!?

YOU'RE A BUNCH OF MASOCHISTS WHO THINK IT'S BETTER TO BE TIED UP BY RULES! ...AND WHAT IF SHE'S NOT A VIRGIN!? AH! THIS IS STUPID!! THIS TIME I HAVE TO SYMPATHIZE WITH NADESHIKO!! GIVEN HER IDIOT PARENTS
IF YOU DIDN'T HAVE THAT, YOU WOULDN'T BE ABLE TO DO ANYTHING AT ALL, HUH!!?
CUSTOM THIS, CUSTOM THAT... THAT KIND OF THINKING IS SO LAST CENTURY, AND TOO INFLEXIBLE ON TOP OF THAT!!
THAT'S JUST DUMB!!!
WHAT DID YOU...

GET YOUR BIG ATTITUDE AND SMART MOUTH UNDER CONTROL RIGHT NOW, YOU BRAT!!!!
IF YOU DON'T KEEP ONLY YOUR BREASTS BIG, THEN I'LL HAVE YOU PULLING AN OX CART, COW WOMAN!!!!!
DON'T GO YELLING AT ME, WRINKLED HAG!!! BECAUSE OF THAT CUSTOM OF YOURS
YOUR DAUGHTER IS DESPAIRING AT HER FUTURE WITH NO FREEDOM OR HAPPINESS. DO YOU NOT THINK ANYTHING WHEN YOU LOOK AT HER FACE!!!!??

WHAT.
WHA
WHAT A HUGE DIFFERENCE FROM MY DAD
AWA WA WAWA
MAMA ! CALM DOWN!

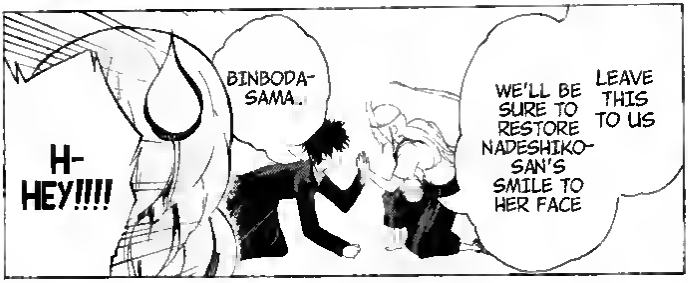
AT LEAST THAT'S THE WAY WE'VE BEEN LIVING!
FREEDOM. INDIVIDUAL HAPPINESS COME SECOND
WHATEVER YOU MAY SAY, THE FAMILY'S PROSPERITY IS THE FIRST PRIORITY!

BUT THERE'S NO NEED TO FORCE IT ON YOUR DAUGHTER!?
.....
IT'S NO USE ARGUING WITH YOU..!
WAIT A MINUTE!!
REGARDLESS OF WHAT YOU SAY NOW, THE MARRIAGE WILL PROCEED
BESIDES
NADESHIKO WILL LEAVE THIS TOWN TODAY
IF YOU WANT TO STOP HER, GO AHEAD AND TRY... YOU!
UGLY BITCH !!!
MAMA!!

TH..
THAT'S NOT A LINE AN ADULT SHOULD USE
ぎっしゃ
ぎっしゃ
WELL.. D-
DON'T WORRY ABOUT IT, OKAY, ICHIKO?
THAT DAMN HAG!!!!!
TO CALL ME UGLY ON TOP OF EVERY-THING!!?
WHEN I'M A ■I- SHOUJO ACCORD-ING TO THIS STORY!??
I'M ANGRIER THAN EVER!!!!!
SHE SAID TO TRY AND STOP HER!!? I'LL DO JUST AS SHE WISHES !!!!
B..
BUT LOOK
WHAT IF NADESHIKO IS ALREADY RESIGNED TO IT?
WHATEVER WE TRY TO TELL HER WON'T WORK THEN?
TH. THAT'S.
UMM..
MAY I SAY ONE THING?
I..
I HAVE SERVED NADESHIKO-SAMA EVER SINCE SHE WAS LITTLE..
WHAT?
SHINOBU RIGHT?

A PERSON WHO'S RESIGNED... WOULDN'T HAVE SUCH ANGUISH SHOWING ON THEIR FACE!!!!
GOOD THEN

I KNOW BETTER THAN ANYONE JUST HOW MUCH NADESHIKO-SAMA LOVES TSUWABUKI.-SAMA..
THAT'S WHY
SHE WOULDN'T GIVE UP SO EASILY.! —MORE IMPORTANTLY


H-HEY!!!!
BINBODA-SAMA..
WE'LL BE SURE TO RESTORE NADESHIKO-SAN'S SMILE TO HER FACE
LEAVE THIS TO US

IT'LL BE ALRIGHT...

-SO?
WHAT ARE YOU GOING TO DO?
.....

I'M GOING TO BREAK UP THIS LOVELESS ENGAGEMENT!!!
NOW THAT WE KNOW EVERYTHING, I'M GOING!
HOW DISGRACEFUL! YOU'LL USE IT FOR ANOTHER'S SAKE OF YOUR OWN WILL
YOU'RE ONLY AIMING FOR MY HAPPINESS ENERGY, AREN'T YOU!!?

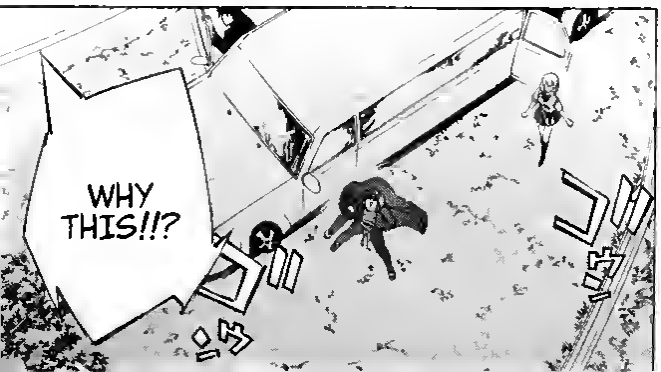
HMPH...
I CAN'T HELP IT, SO I GUESS I'LL GO! I'LL MAKE NADESHIKO INDEBTED TO ME..
IT'LL COME IN HANDY IN VARIOUS WAYS AFTERWARD!
HU HU
THAT DAMN BRAT!
ACTING SO SELF-IMPORTANT EVEN THOUGH SHE DOESN'T KNOW ANYTHING...!!
BUT MAMA..
WHAT THAT GIRL SAID
WASN'T WRONG, WAS IT?
EVEN YOU, PAPA!!
ARE YOU SAYING WE SHOULD BREAK THE CUSTOM THAT HAS BEEN PROTECTED FOR GENERATIONS!!?
I.. I'M NOT SAYING THAT!
WHOA! WHOA!
IT'S JUST

SEEKING HAPPINESS
IS SOMETHING THAT CAN'T BE DENIED TO ANYONE
WHEN NADESHIKO IS SMILING...
WITH A HAPPY FACE
IT'S WHAT I ENJOY THAT THE MOST...
MOTHER!
LISTEN, MOTHER!
I TOOK FIRST PLACE IN A RACE TODAY!
WELL DONE, NADESHIKO... THAT'S MY DAUGHTER
UHUHU!
WILL I EVER BECOME A MOTHER
LIKE MY MOTHER ONE DAY!?

YES, BUT FOR THAT YOU NOT ONLY NEED TO BE GOOD AT SPORTS, BUT ALSO STUDYING..
LISTEN HERE!! DON'T USE YOUR PAPA AS A TOY!!
SOME-THING LIKE THAT...

SOME-THING LIKE THAT IS JUST..
AN IDEAL
WE CAN SEE IT
VERY SOON NOW!!

VERY SOON..?
ISN'T THAT NADESHIKO'S HOUSE..?
IF SHE'S LEAVING TOWN, SHOULDN'T WE BE GOING TO THE STA-TION OR THE AIRPORT...?
!?


WHY THIS!!?

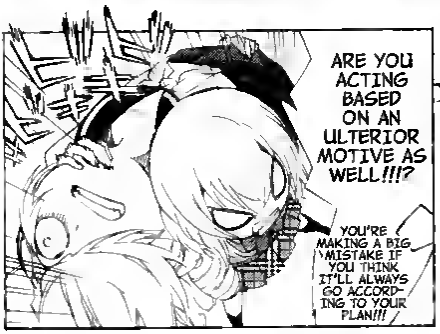
OHHH!! WHY! WHY!?
?

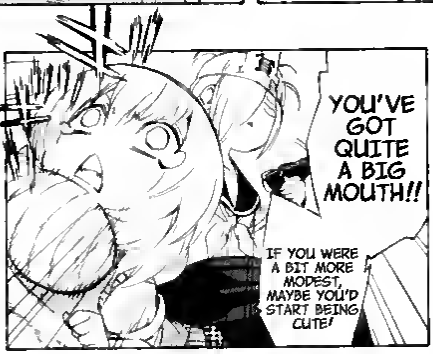
AN AIR-SHIP ...!?
IT'S NO USE..! WE WERE TOO LATE..
WHA.. THAT'S! NADESHIKO IS FLYING IN THAT!?
IS THERE ANY WAY FOR US TO GO AFTER IT!?
PROBABLY SHE'LL GO ALL THE WAY OUT OF THE COUNTRY LIKE THIS

OH NO...
AFTER WE CAME ALL THIS WAY, THIS IS JUST TOO.
OH BOY...
THAT'S QUITE THE FACE YOU'RE MAKING
.....!!!
IF YOU GIVE UP...
THEN IT'S REALLY GAME OVER HERE AND NOW...
WHEN YOU DECIDE YOU WANT TO RESCUE NADESHIKO, THAT'S WHEN IT TURNS INTO REALITY...
IT'S THE POWER OF THE HAPPINESS ENERGY.
THAT'S...
...BUT
LET'S SEE...
THEN WHY
AM I HERE?

IF YOU WANT TO HELP THAT MUCH, THEN I'LL LET YOU HELP ♥
TRY TO BOW DOWN AND BEG ME TO LEND YOU MY STRENGTH ♥

Y... YOU...
...YES, THEN...


ARE YOU ACTING BASED ON AN ULTERIOR MOTIVE AS WELL!!!?
YOU'RE MAKING A BIG MISTAKE IF YOU THINK IT'LL ALWAYS GO ACCORDING TO YOUR PLAN!!!


YOU'VE GOT QUITE A BIG MOUTH!!
IF YOU WERE A BIT MORE MODEST, MAYBE YOU'D START BEING CUTE!

...I CAN'T HELP IT, I GUESS...
...WELL
THERE'S ONE WAY HERE!

IF YOU WANT TO FIGHT, DO IT AFTER !!!!
OUCH! OUCH!!

LET'S DO IT IN A FLASHY WAY!!
IT'S A BALANCE OF ADVANTAGES AND DISADVANTAGES!
WATER AND LAND HIGH SPEED BIKE-TYPE MISFORTUNE GOD ITEM "HARLEY DAVIDSAN"!!!
IT RUNS ON HAPPINESS ENERGY AND INCREASES SPEED IN PROPORTION TO ITS EXPENDITURE!
IF YOU USE IT TO ITS FULL POTENTIAL, IT CAN EVEN FLY TO THE SKY ★
BGM BORN TO BE WILD
THAT FEELS BETTER THAN HEAVEN, BABY!!?
HAHA HAH
THEN SHOULD I TAKE YOU TO A PLACE
LADY WITH A LEWD BODY!!
SHIT!! I'M GROSS!?
SOMEHOW, IT'S GROSS
EHH~~
AH HA HA HA HA HA!!

HOW'S THIS~!!? ISN'T THIS A SPLENDID AIRSHIP!?
DON'T YOU THINK IT WOULD BE WONDERFUL TO CROSS THE SEAS IN THIS!?
I CHARTERED IT BECAUSE I WANTED TO SURPRISE YOU, NADESHIKO-SAN!
NONE OTHER THAN THE GREAT ME!!
ANOTHER WASTE...
HERE, LOOK AT THIS! ISN'T IT A GREAT VIEW!?
AH HA HA HA! PEOPLE LOOK LIKE TRASH FROM HERE!!
EXCUSE ME! IT'S A WORK RELATED CALL
HELLO, SHIHO-CHAN!? NO-- I DIDN'T FORGET OR ANYTHING!
SHIHO
GEH...!

BUTSUMETSU...
WHEN WILL I BE ABLE TO COME BACK HERE...?
THE 16 YEARS SINCE I WAS BORN... WERE THEY LONG... NO, WERE THEY SHORT?
...IT DOESN'T REALLY MATTER
.....
HMM?
HAVE ANY REMAINING ATTACHMENT ANYMORE...
I DON'T...
NOW THAT IT'S COME TO THIS
COMING... THIS WAY
EH...
A BIRD..?
WHAT?

PPP PPPPP PP!!!!
OOO OOO OP
II III II
WOO OO ON'T
HA HA HA HA!!!!
WHA!!?
KYAAA AAAA!!!!
WAAAA AAHH!!!
WHAT'S GOING ON!!!?

WHAT'S THIS, DON'T TELL ME, PIRATES...?
EHHH, NO WAY, PIRATES !!?
UH...
NNNNN GYAA AA!!!!
GYOGYOGYOGYOGYOGYO
S-SOMEONE, SAVE ME~!!
SAVE NONE OTHER THAN THE GREAT ME!!!
A STEP FORWARD AND A STEP BACK
EVEN THOUGH IT TAKES THE SAME STRENGTH
DOES THE FUTURE OPEN TO HEAVEN OR TO HELL...?
SWEEP AWAY THE DARK-NESS IN FRONT OF YOU
HUH?
WAS IT YOU!!? THE ONE WHO KIDNAPPED MY WOMAN!!!!
A WOMAN'S PATH RUNS THROUGH IT!!!!
I CAME FOR YOU... NADE-SHIKO!!!!
NOGOH !!!!
MISFORTUNE GOD ITEM! CHANGING RING ♥ ALLOWS YOU TO COSPLAY IN AN INSTANT ♥
WELL SUITED ROLE ♥

WHO AM I?
SORRY, BUT COULD YOU RETURN NADESHIKO?
NADESHIKO IS THAT... WITH ME YOU KNOW..?
WHO THE HELL ARE YOU!!?
WH...
Y.. YOU ARE
RANMARU-SAN..?
EHHH~~~!!? THEN THE PROPERTY...!
SHE CAN'T MARRY YOU ANYMORE!
SHE'S NOT A MAIDEN, WHICH MEANS SHE'S BROKEN THE CUSTOM
-DEN!
WE HAVE TH THAT KIND OF A RELATION-SHIP!
SHE'S NOT A MAID ANYMORE
.....
I'MEAN
IS THAT REALLY TRUE, NADESHIKO-SAN!!?
WERE YOU SCARED, NADESHIKO? YOU CAN BE AT EASE NOW
I CAME FOR YOU, SO IT'S ALRIGHT N-..
YOOO...

PIYO OOO OOOO !!!!
...PI!
HUH...
WHAT
A WOMAN!?
WHAT ARE YOU DOING!? AFTER I CAME ALL THIS WAY FOR YOU...
PLEASE DON'T DO ANYTHING UNNECES-SARY!
WAI-
WHAT'S THE MEANING OF THIS, HEY!?
WAIT A MINUTE, YOU!!
UNNECES-SARY!?
YOU SEE, I...
AREN'T YOU PEOPLE MISUNDER-STANDING SOMETHING?
I WANT TO LEAVE THIS TOWN, THAT'S WHY I'M GETTING MARRIED!?

NOW THAT IT'S ENDED UP LIKE THAT WITH TSUWABUKI-SAMA
THERE'S NOTHING LEFT FOR ME ANYMORE
..ARE YOU SAYING THAT SERI-OUSLY?
PROTECTING MY FAMILY'S CUSTOM IS THE MOST IMPORTANT THING NOW
I... I'M SERIOUS!!
ARE YOU SAYING YOU UNDERSTAND ANYTHING ABOUT ME!!?
BESIDES...!! I DON'T HAVE AN OBLIGATION TO BE RESCUED BY YOU
AND SO WE DON'T NEED TO BE CLOSE!!
...REALLY
BASI-CALLY
YOU'RE GOING TO GIVE UP AFTER BEING REJECTED ONCE!?
THIS IS A PRETTY SHABBY ENDING FOR SOMEONE WHO WAS CARRYING ON ABOUT HER SUPERIOR UPBRINGING!!
WHA WHAT DID YOU SAY!!?
AH~~~ AH~~~! I'M SHOCKED~~~ !!

I...
IF ONLY YOU LISTENED TO ME QUIETLY ...
WELL, IT LOOKS LIKE YOU WEREN'T A MATCH FOR ME FROM THE START
BUT IF YOU GET MARRIED, YOU WON'T HAVE TO BE HURT GETTING REJECTED ANYMORE. I GUESS IT'S SOME... SAFETY
I THOUGHT I'D OUTWIT YOUR MOTHER AND COME HERE, BUT YOU'RE SAYING THE SAME THING~ I THAT CUSTOM IS IMPORTANT~!!
I'M SHOCKED THAT SOMEONE LIKE YOU CONSIDERED ME AS A RIVAL!
THIS PATTERN AGAIN..!
ARE YOU SAYING I'M NOT A MATCH FOR YOU!!!!?
IN WHAT WAY
HOW BRAZEN, SAKURA ICHIKO!!!!
...WHA !?
WHAT!!
I DON'T UNDER-STAND ABOUT YOU...
BECAUSE I DON'T UNDER-STAND, I CAME TO ASK YOU!
FINALLY I HEAR SOME-THING THAT SOUNDS LIKE YOUR TRUE MOTIVE !!

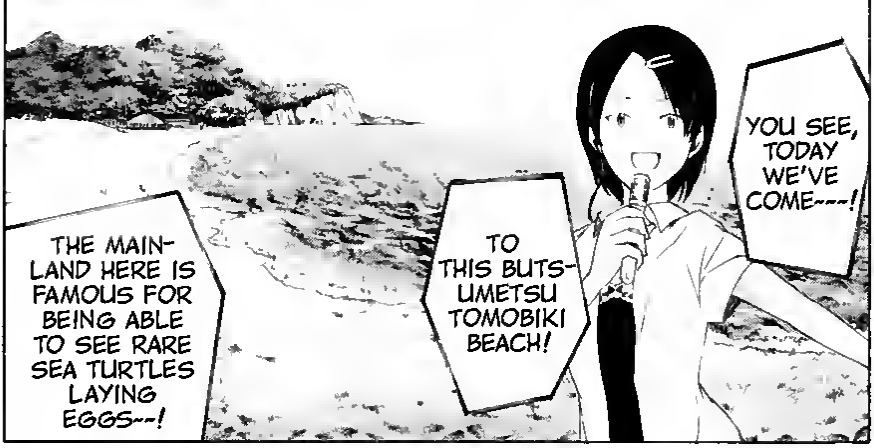
THE CUSTOM, OR THE FAMILY... IT'S ALL IRRELEVANT RIGHT NOW
I CAME TO FIND OUT YOUR REAL INTENTION!
LEAVE OUT ALL THE DIFFICULT PARTS... CLEAR THE INSIDE OF YOUR HEAD...
LET ME HEAR
YOUR TRUE ANSWER!
...BUT STILL
.....
IF YOU STILL SAY THAT YOU HAVE NO AFFECTION OR ANYTHING REMAINING...
THERE'S NO WAY I CAN SAY THAT!!!!!

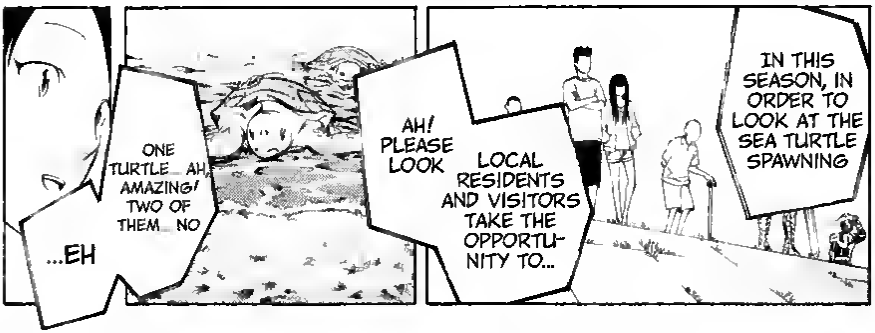
I'VE ALWAYS... ALWAYS LOVED HIM!!?
ALWAYS... ALWAYS HAD THESE FEELINGS INSIDE ME...!!!?
I REALLY HATE WHAT I DID...
WHY COULDN'T I DO IT BETTER...?
MY NAME...
EVEN MY NAME...
I WANT TO... GO BACK AT LEAST...
AT LEAST ONE WORD, JUST MY NAME...
I COULDN'T EVEN TELL HIM MY NAME WITH MY OWN LIPS...!!

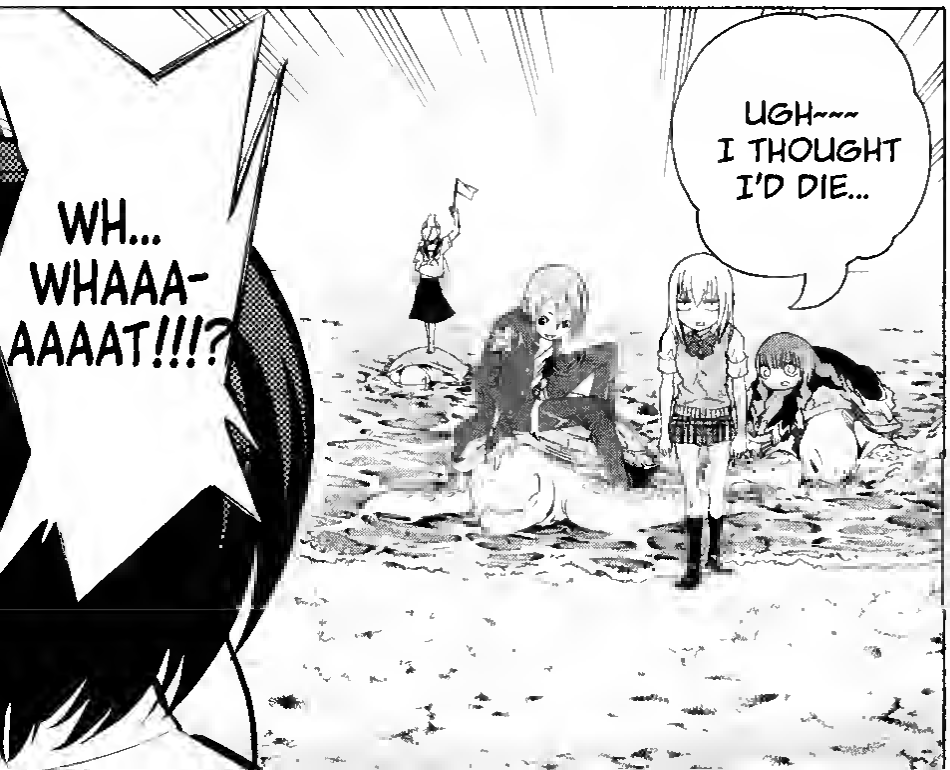
ADENOKOUJI CAPITAL... I MEAN... NADESHIKO-SAN IS MINE!?
YOU IGNORED NONE OTHER THAN THE GREAT ME AND KEPT ON TALKING AS YOU PLEASED...
HU HU HU! IF YOU HANG OUT IN THE CITY AT NIGHT
YOU CAN EVEN GET SOMETHING LIKE THIS!
IF YOU KEEP ON DOING AS YOU PLEASE
I WON'T BE JUST THREATENING YOU NEXT TIME!!!?
BUT YOU ALREADY FIRED YOUR THREAT?
YOU WON'T BE JUST THREATENING US ?
WHAT?
---- HEH?
.....
WHAT ARE YOU GOING TO DO IF YOU SHOOT STRAIGHT UP----!!!!!?
IF YOU WANT TO SHOOT, SHOOT OUTSIDE THE WINDOW...
HUEH?
UHM... LOOK HERE, SUNEKA-JIROU-SAMA

KYAAA-AAAA!!!
FOR REAL!? WE'RE FALL-ING!!?
GYAAAAAA!!! SOMEONE SAVE ME!!!!
ENOUGH!! I'VE HAD ENOUGH OF TRYING TO PROTECT YOU!!!!
THE EASY ROAD
HOW ABOUT A SHOT?
NO WAY!
EHH-HHH....
DON'T TELL ME, THIS DEVELOP-MENT...
IT'S SENSE-LESS!
WHAT ARE YOU DOING DURING THIS CRISIS!!!!?
YOU MIGHT BE SAYING THAT, BUT YOU'RE!
NO WAAAAAAY, I HATE PAIIIN!!!!
DON'T TELL ME "NO WAY" ORA, HURRY UP AND LET ME DO IT!!
OUCH
HUHU... NOW!

YOU DON'T HAVE TO TELL ME
THIS IS MY HAPPINESS ENERGY!
THIS IS THE CLIMAX!?
BRING IT ON WITH A SNAP!
HAPPI-NESS


YOU SEE, TODAY WE'VE COME~~~!
TO THIS BUTSUMETSU TOMOBIKI BEACH!
THE MAINLAND HERE IS FAMOUS FOR BEING ABLE TO SEE RARE SEA TURTLES LAYING EGGS~~!


IN THIS SEASON, IN ORDER TO LOOK AT THE SEA TURTLE SPAWNING
AH! PLEASE LOOK
LOCAL RESIDENTS AND VISITORS TAKE THE OPPORTUNITY TO...
ONE TURTLE... AH AMAZING! TWO OF THEM... NO
...EH


UGH~~~ I THOUGHT I'D DIE...
WH... WHAAA-AAAAT!!!?

WHA...
WE THOUGHT WE'D GIVE BIRTH TO STRONG, HEALTHY CHILDREN ♥
EH? WE COME FROM A WARM PLACE
WH.. WHERE DID YOU GUYS COME FROM!?
HAD I BROUGHT MY SOMIN SHOURAI, IT WOULD'VE GONE EASIER...
HUHU...
...BUT
THEY'RE A REAL HANDFUL...
WHAT'S WITH THEM...? THOSE PEOPLE
STRANGE GUYS...
IT'S NO USE
HMM~~~...

HIGH CLASS 1-A
11
佐々木
HAVE I REALLY MET HER BEFORE?
I'VE NEVER HEARD THE NAME ADENOKOUJI EITHER
21
ADENOKOUJI NADESHIKO
ST BUTSUMETSU ACADEMY MIDDLE SCHOOL
BUTSUMETSU-SHI KOMI
5-6-20
22
仙洲中学校
I JUST CAN'T RECALL HER~~~
YOU SHOULD CLEAN UP ALREADY, ONII-CHAN
I CAN'T START COOKING DINNER...
THAT'S NOT IT~~~
WHAT'S THIS?
DID I CALL HER BY A NICKNAME?
NADE-NACCHAN
NADE-CHAN?
NADE-NADE...
SHIKO-SHIKO?
----AH! I KNOW!
WE PLAYED WITH HER ONCE WHEN WE WERE IN GRADE SCHOOL!? IN THE MOUNTAINS NEARBY
HMM... WHEN WAS IT~~~?
SERIOUSLY? ...WHEN!?
WHAT?
21
ADENOKO
ST BUTSU
ACADEMY
SCHOOL
BUTSUMET
KOMI
5-6-20
WHATHIS GIRL... I THINK I'VE SEEN HER SOMEWHERE?
22
市の瀬ほ

...UH
I GOT IT!

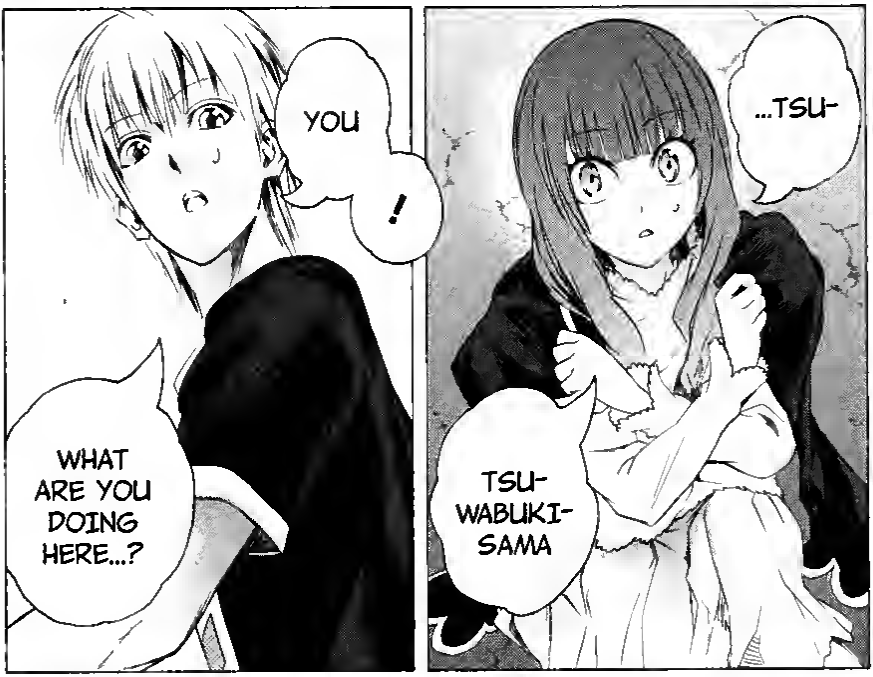
MOUN-TAINS?
SHE WAS DRESSED LIKE A PRINCESS..
SO CUTE--- I REMEMBER THINKING THAT!

I REMEM-BER!!!!
WHERE ARE YOU GOING? WE'LL BE EA-TINGT SOON
DON'T WAIT FOR ME!
AH... ALSO, RIKA
YOU'RE SERIOUSLY AMAZING! YOUR MEMORY!!
YOU'RE A GENIUS!!

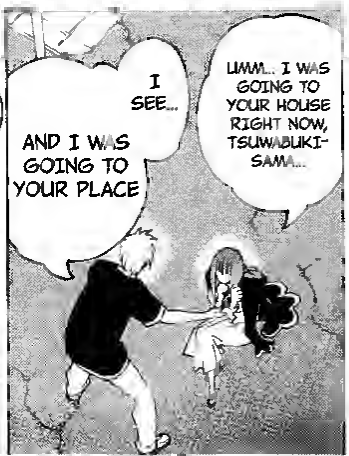
DON'T START REMEMBER-ING THIS LATE!
SHIT! WILL I STILL MAKE IT IN TIME IF I GO NOW!?
!?

R-, REALLY? ...EHEHEHE
SEE YOU, I'LL GO OUT FOR A BIT!

YES... ----AH!
...ARE YOU ALRIGHT?
THAT WAS CLOSE!
WHOA!

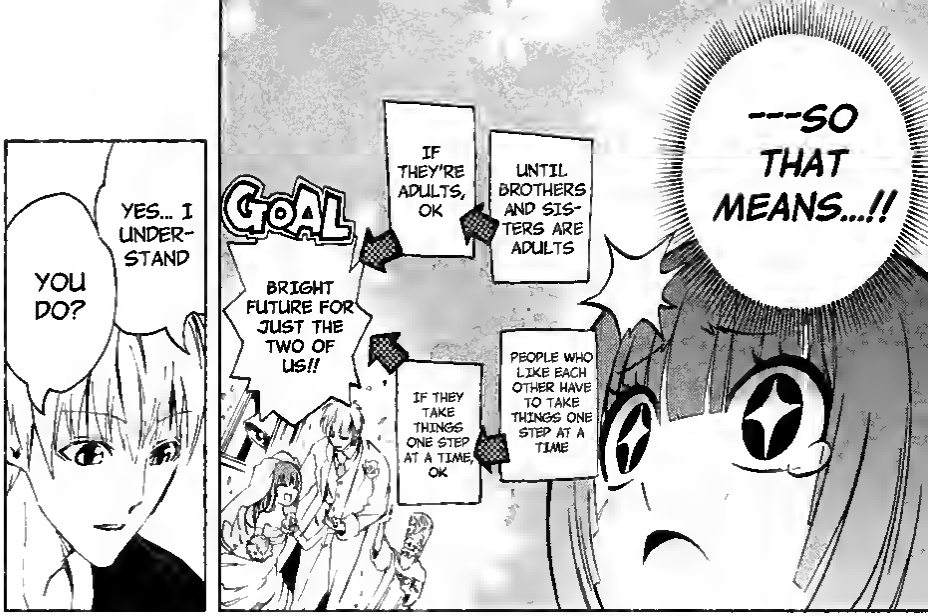

WHAT ARE YOU DOING HERE...?
YOU !
TSUWABUKI-SAMA
...TSU-

SO I THOUGHT I HAVE TO SAY SOMETHING IN THE END...
I MEAN... YOU'RE TRANSFERRING, RIGHT?
EH?


I SEE...
AND I WAS GOING TO YOUR PLACE
UMM... I WAS GOING TO YOUR HOUSE RIGHT NOW, TSUWABUKI-SAMA...

NO MATTER HOW I TRIED CHANGING YOUR NAME, I COULDN'T REMEMBER YOU
ACTUALLY, IT'S BECAUSE YOU NEVER TOLD ME YOUR NAME...
I'VE FINALLY REMEMBERED YOU...
AH...
THE NEXT TIME WE MEET...
AT LEAST LET ME INTRODUCE MYSELF PROPERLY
...AH
THIS TIME WILL YOU TELL IT TO ME PROPERLY?
SAY...
...
I'M KEITA... TSUWABUKI KEITA
AND YOU ARE?
I...
I AM...

NADE-SHIKO...
MY NAME IS ADENOKOUJI NADESHIKO...
ADENKOUJI... YES
I GOT IT
ADENO-KOUJI...
?
ALSO
I THOUGHT ABOUT IT SOME MORE YESTERDAY
HONESTLY, I DON'T REALLY UNDERSTAND ANYTHING ABOUT MAR-RIAGE YET
RIGHT NOW, UNTIL I RAISE MY BROTHERS AND SISTERS INTO ADULTS. SOMETHING LIKE THAT— UMM
PEOPLE WHO LIKE EACH OTHER HAVE TO TAKE THINGS ONE STEP AT A TIME, RIGHT?
HOW SHOULD I PUT IT.
YES...
……!


---SO THAT MEANS...!!
PEOPLE WHO LIKE EACH OTHER HAVE TO TAKE THINGS ONE STEP AT A TIME
IF THEY TAKE THINGS ONE STEP AT A TIME, OK
UNTIL BROTHERS AND SISTERS ARE ADULTS
IF THEY'RE ADULTS, OK
GOAL
BRIGHT FUTURE FOR JUST THE TWO OF US!!
YES... I UNDERSTAND
YOU DO?

YES! ♥♥ YOUR FEELINGS HAVE REACHED ME, TSUWABUKI-SAMA ♥♥
THEN I'M GLAD
THEY HAVEN'T REACHED HER AT ALL...
SHE'S TRYING TO MAKE IT IN ONE BOUND AGAIN..

TSUWABUKI-SAMA---!!!!
GOOD MORN-IIIING!!!!
YOOO...
.....

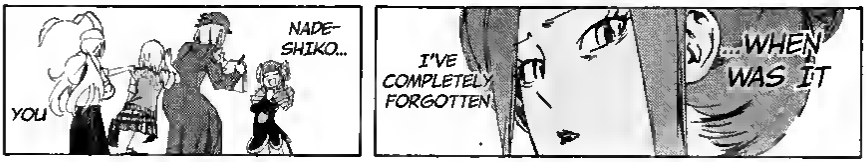
STOP WITH THE "-SAMA" ALREADY..
ACTUALLY, WHAT ABOUT YOUR TRANSFER
ABOUT THAT---
WHAT ABOUT IT...?
THAT IDIOT SON'S COMPANY WENT BANKRUPT DUE TO TOO MUCH DEBT
THE PROBLEM OF SUCCESSION IS RIGHT WHERE IT STARTED
WHAT ABOUT ALL OUR HARD-SHIP!!?
---AND THUS

YET ANOTHER CHARACTER WHO WOULD SPUR ICHIKO'S CLAMOROUS LIFE ONWARD HAS BEEN ADDED
QUIT IT!
PLEASE SPARE ME FROM ANY MORE THREATS TO MY LIFE...
---PHEW! REST EASY
!

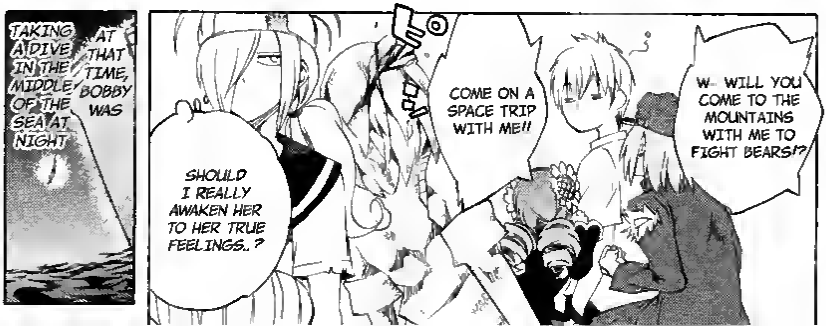
IF YOU LOOK AT IT CAREFULLY, MY APPEAR-ANCE, FOR-TUNE, UP-BRINGING.. THERE ISN'T
A SINGLE THING WHERE YOU SURPASS ME!
TSUWABUKI-SAMA IS MINE! YOU WILL REGRET THAT YOU RESCUED ME
YOUUUU!! I'LL FOLLOW YOUR LEA... NO
I WON'T LOSE TO YOU, DAMMIT---!!!
HEY HEY...

...BESIDES
BESIDES, SOMEHOW...
I TOLD YOU I DON'T REALLY CARE ABOUT TSUWABUKI...!!!
HAH..! WHA-WHA-.. WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
THE BIRTH OF LOVE RIVALS ♥
DO, you have a comment!!?
IT LOOKS LIKE EVERYONE'S HAVING FUN
THAT'S GOOD IN ITSELF, ISN'T IT!?
...
...HMPH
THEY'RE SO NOISY
DAMN, SHE'S MELLOWED OUT
This makes it boring

STILL ...THAT GIRL
YOU DON'T THINK ANY-THING WHEN YOU LOOK AT YOUR DAUGHTER'S FACE!!?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT...!!?
---THIS IS JUST A PERIOD BEFORE ANOTHER GROOM CANDIDATE IS DESIGNATED ANYWAY!
YOU WERE WORRIED ABOUT NADESHIKO TOO, WEREN'T YOU, MAMA?
STILL, THERE WAS NO NEED TO CANCEL THE TRANSFER.


YOU
NADE-SHIKO...
I'VE COMPLETELY FORGOTTEN
...WHEN WAS IT

YOU LAUGHING WITH SUCH A FACE...


TAKING A DIVE IN THE MIDDLE OF THE SEA AT NIGHT
AT THAT TIME, BOBBY WAS
SHOULD I REALLY AWAKEN HER TO HER TRUE FEELINGS..?
COME ON A SPACE TRIP WITH ME!!
W- WILL YOU COME TO THE MOUNTAINS WITH ME TO FIGHT BEARS!?

キャラクターファイル 26

Character File 26

蜂光 スネ梶郎 (はちひかり すねかじろう)

Character File 26
Hachihikari Sunekajirou
DOB: April 1
Blood type: A
Height: 172 cm
Weight: 58 kg
Likes: Honestly, women! Money!! Women!!!
Hates: People who treat him like the idiot son, vegetables in general, mentaiko

The drawing on the left shows the scene with the normally gentle Nadeshiko's papa who has finally had enough of Sunekajirou's cheating (As usual, there was no room on the pages, so this wasn't drawn in the magazine. I thought of drawing it for the tankoubon... But didn't. The reason was "Who would be happy if his macho finally came out in a special?"

キャラクターファイル 27

Character File 27

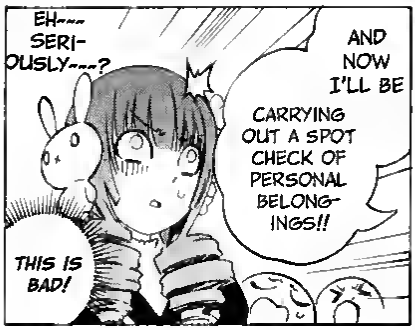
艶光路 佗助 (あでのこうじ わびすけ)

Character File 27
Adenokouji Wabisuke
DOB: April 30
Blood type: A
Height: 155 cm (~181 cm)
Weight: 84 kg
Likes: Mama ♥, Nadeshiko ♥, Broadway musicals
Hates: Nothing in particular, but if he sees any harm coming to his wife or Nadeshiko and decides to eliminate the source, his limiter is released and Papa Adenokouji transforms into his ultimate form!!

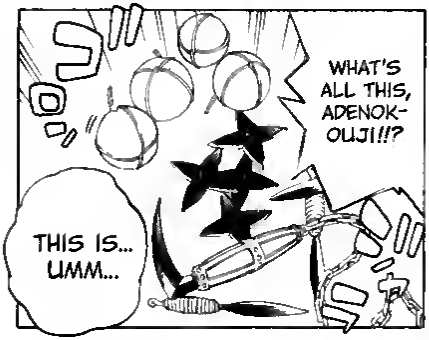
In the language of flowers: Wabisuke (Camellia) means "I will console you", a maiden's prayer, simplicity

EXTRA ROUND!

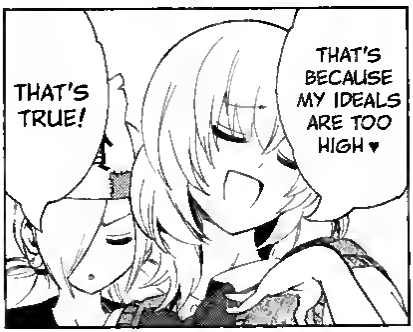
HOW CONCEITED.. I DARE SAY!!

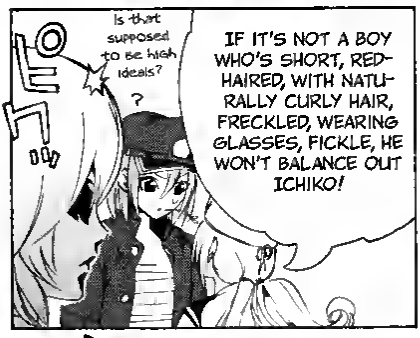

EH--- SERIOUSLY---?
AND NOW I'LL BE CARRYING OUT A SPOT CHECK OF PERSONAL BELONGINGS!!
THIS IS BAD!

TAKE OUT EVERYTHING FROM YOUR BAGS AND PUT IT ON YOUR DESKS!!
I'LL LOOK AT YOUR THINGS ONE BY ONE..
WHOA!!

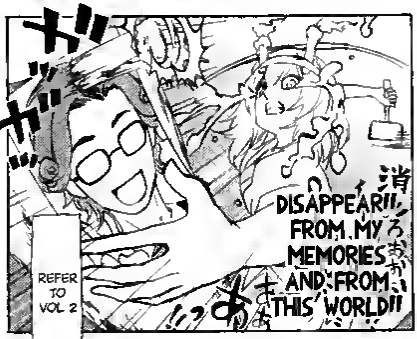

WHAT'S ALL THIS, ADENOKOUJI!!?
THIS IS... UMM...

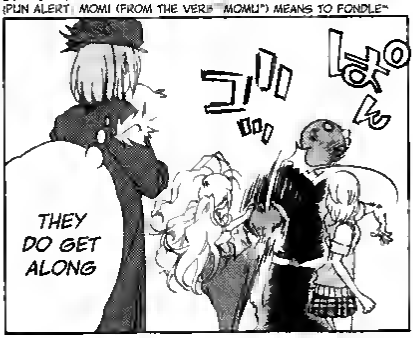
I BROUGHT MY DAD'S THINGS MY MISTAKE ♥
WHAT DOES YOUR FATHER WORK AS!!?



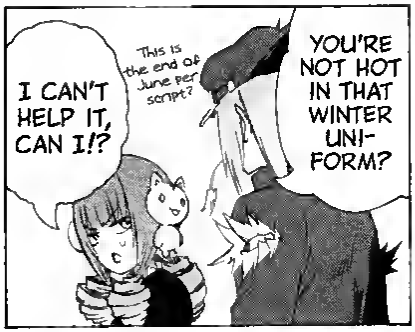

IF IT'S NOT A BOY WHO'S SHORT, RED-HAIRED, WITH NATURALLY CURLY HAIR, FRECKLED, WEARING GLASSES, FICKLE, HE WON'T BALANCE OUT ICHIKO!
Is that supposed to be high ideals?
?

(PUN ALERT) MOMI (FROM THE VERB "MOMU") MEANS TO FONDLE

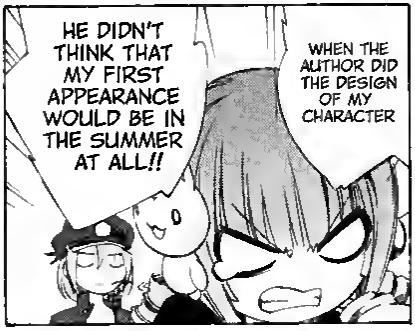


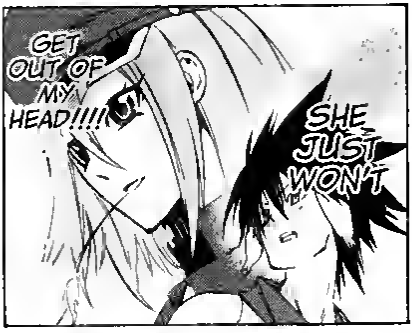


MIKA! YOU LEFT YOUR PEPPERS
IF YOU DON'T EAT EVERYTHING, THE MEAL ISN'T OVER
It just got glued on!
AH!
NO BUTS
BUT---..
IF YOU DON'T EAT YOUR VEGETABLES, YOU WON'T GROW BIG!?
THAT'S RIGHT-
KORA, SORATA!
I HAVE TO SCOLD HIM FOR EDUCATIONAL PURPOSES!
MEH!!
YOU WON'T BECOME LIKE TITTY-KO?
YOU'LL BE LIKE RIKA-NEE? A PETTAN-KO!
UUUUH---
WEEEE----! (I'M SO*RRY*)
YOU PEOPLE, KORAAA!!!
Right?
I'LL DO MY BEST!!
IF YOU DO THIS AGAIN, I'LL SPANK YOU----
WEEEE----
ACTUALLY, HE'S A DOTING BIG BROTHER
HE'S CUTE, SO I'LL LET IT GO!


YOU'RE NOT HOT IN THAT WINTER UNI-FORM?
This is the end of June per script?
I CAN'T HELP IT, CAN I!?

AH---- SHIT!!
WHAT'S THIS FEELING..!!!


WHEN THE AUTHOR DID THE DESIGN OF MY CHARACTER
HE DIDN'T THINK THAT MY FIRST APPEARANCE WOULD BE IN THE SUMMER AT ALL!!

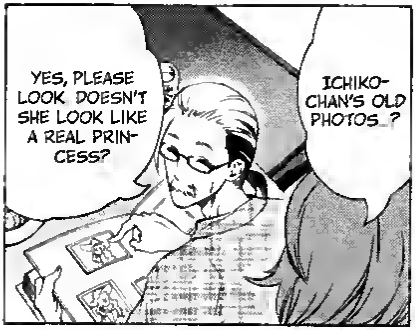

SHE JUST WON'T
GET OUT OF MY HEAD!!!!

ACTUALLY, YOU'RE STILL WEARING GAKURAN AS WELL
I'M DRESSING LIGHTER
I DON'T WRAP AS MUCH AS USUAL..

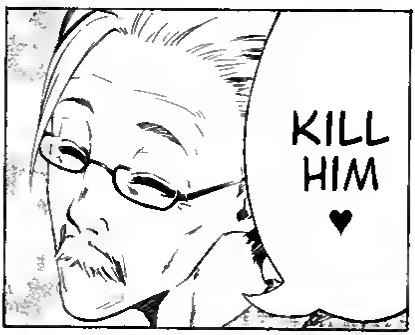
HER...
THAT...

HOLD IT, RANMARU! YOUR NIPPLES ARE STICKING OUT!!
EH...? WHAT!?
MAKE SURE YOU WRAP YOURSELF MORE!!
.....

I JUST CAN'T FORGET HER POWER!!

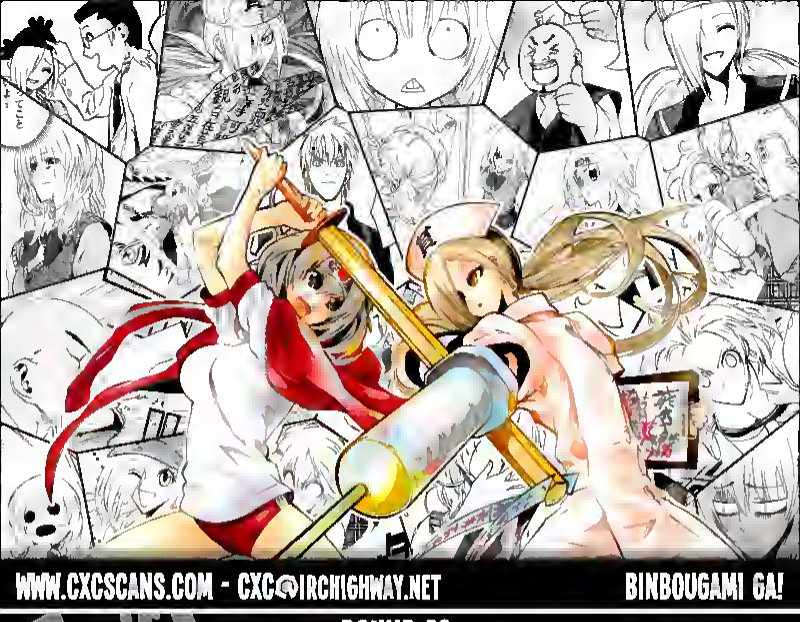

ICHIKO-CHAN'S OLD PHOTOS...?
YES, PLEASE LOOK DOESN'T SHE LOOK LIKE A REAL PRIN-CESS?

YOU JUST CAN'T LET GO OF ICHIKO-CHAN NO MATTER HOW MUCH TIME PASSES—
IF ICHIKO-CHAN FALLS IN LOVE WITH SOMEONE, WHAT ARE YOU GOING TO DO?


KILL HIM ♥

WHAT'S WRONG, ONII-CHAN?
WELL...
I JUST FELT A CHILL...

なぬ〜!?



WWW.CXCSCANS.COM - CXCSEARCHIGHWAY.NET

[CXC]

ROUND 22:
LET ME HEAR YOUR ANSWER

TRANSLATION: CMERTB - TYPESETTING: [CROSS], TZMARKO
CLEANING: VEGAOBSCURA, [CROSS]

I'M PUTTING OUT AN ORDER FOR ASSIS-TANCE!
CXC SCANS IS CURRENTLY LOOKING TO FILL STAFF POSITIONS IN ORDER TO INCREASE THEIR OUTPUT OF MANGA
IF YOU FEEL YOU'RE QUALIFIED AND YOU WANT TO HELP OUT
THEN APPLY TODAY!

CXC SCANS IS LOOKING FOR STAFF!

THERE ARE CURRENTLY POSITIONS OPEN
FOR THE FOLLOWING JOBS:

J>E TRANSLATING
TYPESETTING

IF YOU'RE CONFIDENT IN THE POSITION
AND DEDICATED TO WORK, THEN WE'LL
GLADLY WELCOME YOU ABOARD!
REGISTER AND APPLY ON OUR
FORUMS AT CXCSCANS.COM
OR ASK [CROSS] ON OUR IRC CHANNEL,
AT #CXC@IRCHIGHWAY.NET

ANOTHER ROUND!
LET'S GO WITH THE DIE-HARD HOSTAGE RESCUING PLAN!!
貧乳 THE MYSTERIOUS GOD OF POVERTY WHOM TROUBLED OVER HER SMALL CHEST'S
VS
SUPER LUCKY MAIDEN WHO IS FEARED EVEN BY THE GODS!! 少女!!
THE POPULAR SERIALIZATION IN JUMP SQ. "A SLAPSTICK COMEDY ABOUT HAPPINESS ENERGY" IS MAKING ITS APPEARANCE IN WEEKLY JUMP!!
GOD OF POVERTY!
貧乏神が!
TSU KE NO YO SHI AKI

「貧乏神が！」第５巻読んで頂き
ありがとうございます！
これから始まる場外Round！は第１巻発売の宣伝として何と何と！
あの天下の週刊少年ジャンプに載せて頂いたものです。
2008年の11月かな？

いきさつとしましてSQ.編集長（元・週刊編集長）が
「助野はスケジュール余裕あるの？今なら週刊に読み切り描かせてやれるけど？」
というトンデモ発言に対し
担当林々が特に悩む間もなく「いけます、描きます！」
とふたつ返事でＯＫした（トンデモネェ）という案配です。

当時は名誉あまって緊張100倍！加えて
１巻発売と色々ハードなスケジュールでしたが、
今となっては楽しい思い出です。

収録話数の都合で料理対決と同じく後回しにされてた
エピソードですが、やっと載せる機会が回って来ました。
そのため絵柄がね…若干ね…昔のものですが。

時間軸としてはRound1！とRound2！の間、
まだ石蕗とも出会う前。と、思って読んで頂けたら
丁度いいのではないか、と。

HEY!
NG?
YO!
MOR-NING!
T-THAT'S ...!!
SAKURA-SAN!!
GOOD MORNING, SAKURA-SAN!!
MORNING ♡
HER NAME IS SAKURA ICHIKO! 16 YEARS OLD, FIRST YEAR OF HIGHSCHOOL

A STUNNING BEAUTY! ACCOMPLISHED IN BOTH LITERATURE AND MARTIAL ARTS!! A WOMAN GIFTED WITH BOTH INTELLIGENCE AND BEAUTY!!!
BOY
BOY
BOY
RICH AND FAMOUS WITH BOYS...
SHE'S THIS HIGH-SCHOOL'S IDOL!!

OF COURSE, SHE HAS A LOT OF ENEMIES TOO!!
SO NOISY FROM EARLY IN THE MORNING!
WHERE IN THE HELL IS HER GOOD POINT?
SHE ONLY GOT BOOBS!

ROOFTOP
HMPH

YEAH, SAKURA CHICHIKO!
.....
*CHICHI = BOOBS

A~HAHAHAHA!!! SORRY FOR STANDING OUT SO MUCH SINCE MORNING, 'KAY?
YOU GUYS SHOULD GO GET A DICTIONARY AND LOOK UP FOR "SORE LOSER"!!
ALL THE ADMIRATION FROM BOYS AND JEALOUSY FROM GIRLS EXISTS SOLELY TO SHOW OFF MY SHINE!!
THERE'S NOTHING IN THIS WORLD THAT WITHOUT THE PURPOSE OF MAKING ME HAPPY!
HER PERSONALITY IS TWISTED!!!
MEANWHILE...
CAN YOU SEE HER PANTIES?!
NO!! NOT AT ALL!!!
A-HA HA HA!
PHEW~
I LET IT ALL OUT.
BUT, THIS TWO-FACED VIOLENT GIRL...
WILL SOON FACE ANOTHER PROBLEM ...
ALONG WITH THE START OF THE NEW SCHOOL TERM THIS SPRING ...

SHE BECAME POSSESSED BY THE BINBOUGAMI
burp!
*BINBOUGAMI = GOD OF POVERTY
A-ARE YOU TRYING TO GIVE ME A HEART ATTACK!?
YOU ...!!
GYAAAA-AAA!!!!

BINBOUGAMI!
YEAH YEAH THAT'S MY TITLE
BINBOUGAMI THIS, BINBOUGAMI THAT...
I HAVE A NAME, YOU KNOW. IT'S MOMIJI!
SHUT UP AND LISTEN! YOU NOTICE THAT TILL NOW EVERYTHING HAS BEEN GOING IN YOUR FAVOR, RIGHT?
THAT'S BECAUSE YOU'VE GOT A RIDICULOUS AMOUNT OF HAPPINESS ENERGY
KANJI ON HER HEAD >> BIN (貧) = POVERTY
HAPPINESS ENERGY'S THE POWER THAT WILL BE CONVERTED TO HAPPINESS WHICH EVERY LIVING THINGS SHARED EVENLY
BUT, DUE TO THE GOD'S MISTAKE, YOU'VE GIVEN TOO MUCH OF IT... SINCE THE ENERGY IS GATHERED IN ONE PERSON, IT BRINGS SORROW TO THE OTHERS.
PRESERVING THE BALANCE OF ENERGY IS OUR ROLE AS BINBOU-GAMI
SO, I'M STUCK WITH YOU UNTIL I GET THE HAPPINESS ENERGY BACK!
JUST A SEC...
HEY YOU
LIS-TEN
NORMAL PERSON
SAKURA ICHIKO

I'VE TO EXPLAIN IT TO THOSE WHO JUST READ THIS MANGA, RIGHT?♡
LIKE THAT
EEEH, AREN'T WE ON THE WEEKLY SHOUNEN JUMP?
☆
YOUR EXPLANATION IS TOO LONG!!!!
LISTEN, HAPPINESS IS ONLY REAL WHEN SHARED...
GEEZ ...!
NOW THAT I'VE KNOW THIS, YOU CAN'T POSSIBLY EXPECT ME TO SAY "OKAY, HERE YOU GO", RIGHT??
SO BASICALLY, IF MY HAPPINESS ENERGY GETS TAKEN AWAY, I HAVE TO SAY GOODBYE TO THE GORGEOUS LIFESTYLE I HAS NOW, HUH!?
SHOW ME WHAT YOU GOT!
SO I GUESS I HAVE TO MAKE THIS A PAINFUL STAGE DEBUT, EH!!!?
貧
HOW MANY TIMES DO I NEED TO TELL YOU THAT!?

KEE..
KEEE-EEE!!
YOU ...
LITTLE WENCH !!
YOU ...
BIN-BOU-GAMI!!
.....
HEEELP MEEE~
TO PROTECT ONESELF FROM DANGER IS ALSO THE POWER OF HAPPINESS ENERGY!
WHUD WHUD
WHUD WHUD
WHUD WHUD
HUH?
WHA?
GRAB
.....EARLIER THIS MORNING, A FALCON WITH THE WINGSPAN OF 2 METERS ESCAPED FROM THE INTERNATIONAL BIRD OBSERVATORY
CITIZENS ARE ASKED TO REFRAIN FROM LEAPING OR JUMPING WHILE CARRYING AROUND SHINY OBJECTS...
HMPH!
ACTING SO HIGH AND MIGHTY, THAT BINBOU-GAMI...

HAPPINESS IS ONLY REAL WHEN SHARED...
THAT'S .....
AS IF I HAD SOME-ONE TO SHARE IT WITH!
IN THE FIRST PLACE, HOW MANY PEOPLE DO YOU THINK I REALLY CARE ABOUT, HUH?
GRANDMA, HURRY!!
THERE'S NO NEED TO RUSH ..
?
AAAH!!
AH...
ARE YOU OKAY?
AI-CHAN!
YES...
I'M FINE
!!

GOOD GIRL, YOU'RE NOT CRYING.
....
AH!
AI-CHAN, YOU'RE BLEEDING!
...ALL RIGHT!
AH, SORRY FOR THE TROUBLE.
UM... I HAVE A BAND-AID!!
...
THANK YOU FOR YOUR HELP, MISS.
ONEE-CHAN, THANKS!

GRANDMA, I WANT TO EAT ICE CREAM!
OKAY, BUT GRANDMA HAVE TO WITHDRAW SOME MONEY FROM THE BANK FIRST
...HA HA
IT'S THE SAME AS THAT TIME!
SUDDENLY I FEEL NOSTALGIC
SUWANO, OVER HERE!
COME ON SUWANO, HURRY!!
IF YOU'RE RUNNING THAT FAST, YOU'RE GOING TO TRIP, YOU KNOW?
HO HO HO
Screech
Screech
screech
screech
...SO SOON !!?
AND DY-NA-MIC !!
AAAA-AAAH!!
ARE YOU OKAY, ICHIKO-SAMA!?
ARE YOU UNHURT !!?
YE...
YES.

AREN'T I GREAT?
I DIDN'T CRY, RIGHT?
SU-WA-NO
AMBU-LANCE!! GET AN AMBU-LANCE!!!
YOU MUSTN'T GET UP THIS QUICK-LY!
THAT WAS SPLENDID, ICHIKO-SAMA.
AH, YES, YOU'RE RIGHT.
HUH?
SUWANO PRAISED ME~
SOMEONE TO SHARE THE HAPPINESS WITH...
EVEN I HAVE IT, YOU KNOW...
EHEHE

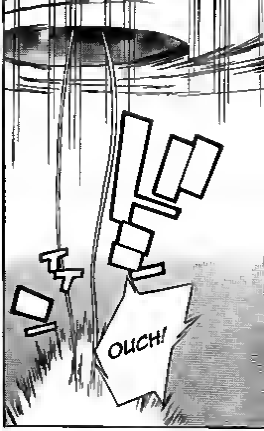
BUT, SUWANO
IS NOT HERE ANY-MORE
SUWANO-ECHIKO'S BEST FRIEND. SHE UNDERGOES MED-ICAL CARE IN H.S HOME-TOWN
AAAH~
THAT WAS HOR-RIBLE ...
DAMN IT...!
AS I THOUGHT, THAT BRAT WILL NEVER UNDERSTAND UNLESS I GIVE HER A HARD SLAP!
*ON THE MACHINE >> PAYBACK
....
BUT, IF YOU GO HEAD TO HEAD WITH HER,
YOU'LL ONLY SUFFER HER HAPPINESS ENERGY
FU FU FU I HAVE A PERFECT DEVICE FOR THAT
BINBOU-GAMI'S "GRUDGES AND HARD FEELINGS SPRAY!"
DORAEMON'S VOICE

WITH THIS DEVICE, YOU CAN TURN YOUR ENERGY INTO MIST BY SPRAYING IT TO YOUR BODY
FIRST, SPRAY IT ALL-OVER YOUR BODY
AFTERWARD, AIM TOWARD YOUR ENEMY'S MURDEROUS INTENT AND BRING HER MISFORTUNE!
SE-COND, PRO-VOKE THE ENEMY
IDIOT-IDIOT-
GRR
I'LL SO KILL YOU
THIRD, THE MOMENT YOU FEEL HER HOSTILITY, IT WILL GO BOOM !
(METEOR)
I HATE TO USE MY OWN ENERGY THOUGH
BUT IF THIS WILL STOP THAT BRAT'S BREATH, IT'S A CHEAP PRICE TO PAY!!!
THEN, BEFORE YOU USE THAT SPRAY, LET ME STOP YOUR BREATH FIRST
DASH!
hic!
YOU JUST NEVER LEARN, DO YOU?
ARE YOU THAT DESPERATE TO TAKE AWAY MY HAPPINESS, HUH?
SENSEI! WILL CON-FISCATE THIS!
GIVE IT BAACK!
I TOLD YOU IT'S MY JOB!
WELL, I STILL HAVE A WAY TO FORCIBLY TAKE AWAY YOUR ENERGY ...

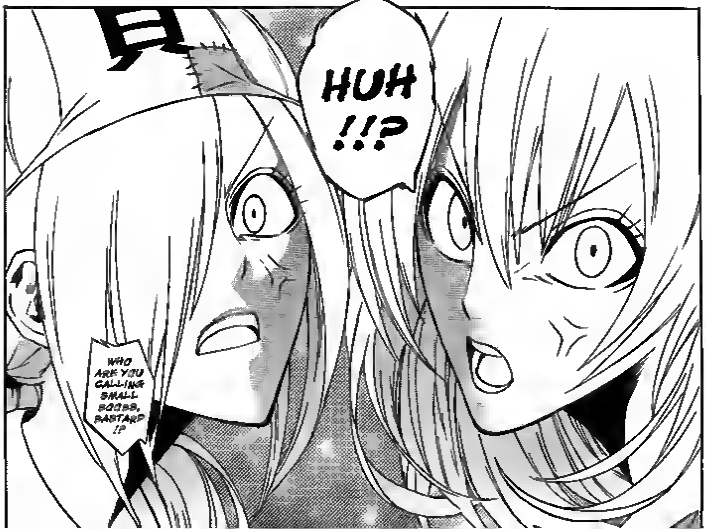
貧
MOST STUPID ENOUGH, I'M GOING TO...
USE YOUR HAPPINESS ENERGY "TO HELP OTHERS"
....
HA!
THAT'S OUT OF THE QUES-TION!
SACRIFICING YOURSELF TO HELP OTHERS ONLY HAPPENS IN MANGA!
HOO ...
THEN, ARE YOU SAYING THAT YOU WILL NEVER GIVE YOUR HAPPINESS ENERGY TO OTHERS?
THAT'S RIGHT.
EVEN IF SOMEONE'S SUFFERING IN FRONT OF YOU, YOU WON'T CARE?
PER-SIS-TENT, AREN'T YOU?
?

WAIT, WHAT THE ..!?
GUEE
TELEPORT DEVICE: NECK-HANGER RULER!
YOU!! WHAT ARE YOU ...
I'M CHO-KING!
HMM!
JUST NOW I FOUND TROUBLED PEOPLE AT 3 O' CLOCK!!
THIS IS IT!!
EVEN IF YOU DON'T WANT TO USE YOUR HAPPINESS ENERGY, YOU'LL BE FORCED TO!!
ALREADY CAN'T BE HEARD
*PROTAGONIST (STUNT GIRL)
LIKE THIS, CAN YOU STILL SPIT THE SAME LIES, HUH !?
HEY! WHAT'S WRONG !?
AT LEAST GIMME A REPLY !!

*RIVER HERE REFERS TO RIVER STYX



HEY, BIG BOOBS AND SMALL BOOBS OVER THERE!!! I'M TALKING TO YOU!!!
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? I'M HERE TO END THAT!
LIS-TEN HERE
NOTHING GOOD EVER HAPPENED SINCE YOU CAME! THANKS TO YOU, MY PROSPEROUS LIFE'S RUINED!



貧
HUH?
UH-HUH!
ka-chink!
UH-OH ...
DON'T DO ANY FOOLISH THINGS!
YOUR MOMMA'S GONNA CRY!!

2 HOURS HAVE PASSED SINCE A GROUP OF THREE ARMED MEN SHUT THEMSELF IN THE BANK
IT'S CONFIRMED THAT THERE ARE 10 HOSTAGES INSIDE. THE ROBBERS DEMAND A MILLION YEN AND OTHER RIDICULOUS THINGS...
WHY I'M...
貧

ALLL~SO INVOLVED IN THIS MESS♬
貧
NOW TELL ME WHO THE TROUBLED PEOPLE ARE!
SEE, YOU DAMN SNIPERS !!
SHOOT AND YOU'LL HIT THIS WOMAN !!
NOOO!!

WELL, THIS ROPE MEANS NOTHING FOR ME THOUGH ...
AH!
CUNNING !!
MORE IMPORTANTLY, ISN'T THIS YOUR CHANCE ?
?

IF YOU USE YOUR ABUNDANT HAPPINESS ENERGY, THESE PEOPLE WILL BE SAVED WITHOUT DIFFICULTY
THEY ARE JUST FRIGHTENED POOR LAMBS
BUT ...
LOOK, LOOK! I HAVE MANY USEFUL TOOLS FOR YOU TO USE!
HMPH!
LET'S GO WITH THE DIE-HARD HOSTAGE SAVING PLAN!!
WHY DO I HAVE TO THAT!?
ANYHOW, JUST STAY STILL AND LEAVE EVERYTHING TO THE POLICE!
THERE'S NO ONE WHO'S STUPID ENOUGH TO DO AS YOU SAY!
WAA AAA AAA AA AH!
SHUT UP YOU DAMN KID!!! BE QUIET !!!

TH... THEY ARE
PLEASE DON'T SHOUT LIKE THAT
THIS CHILD IS ONLY 5-YEARS OLD...
THEN HAG, YOU SHUT HER UP!!
RANOM, HAVE TO WITHDRAW SOME MONEY FROM THE BANK FIRST
FROM BEFORE ....
AI-CHAN, IT'S ALL RIGHT...
HIC
WE'LL GO HOME SOON, OKAY?
UGH
UGH!!
WAAA AAA AAAA AAA AAH!!
ARGGH, ENOUGH! THIS IS GETTING ON MY NERVES!
I SAID SHUT UP DIDN'T YOU HEAR ME!!?

AI-CHAN!!
UGH ...!
!!
GRAND-MA!!!!
HA! AREN'T YOU STUPID ...!!?
BUTTING IN LIKE THAT...
HYUU...
GRAND-MAAA AAAA!!

Ough!!
HOO!!! YOU HOSTAGE DON'T ACT AS YOU WISH !!!
DO YOU WANT TO DIE, BITCH!!?
....
AH, NO... THERE WAS A MOSQU-ITO
ISN'T THIS FAR WORSE THAN GET BITTEN BY MOSQU-ITO!?

MAKE HER REGRET EVER DOING THAT!!
THERE, GO!!
.....
ARE YOU GOING TO LET HER MAKE FUN OF YOU!?
DON'T SCREW WITH ME, GIRL!!
THAT'S RIGHT!
?
WHO THE HELL ARE YOU!?
POW!
.....
OKAY, AS YOU WISH, I'LL MAKE YOU REGRET IT!!
UH-OH, SHE'S GONNA DIE...
...!
LET THIS BE A LESSON FOR OTHERS!
I'VE ALWAYS WANTED TO PULL THE TRIGGER AT SOMEONE, YOU KNOW!!
THAT'S ...

CHANGE YOUR OWN ENERGY TO MIST BY SPRAYING IT ALL-OVER YOUR BODY,
THEN AIM TOWARD YOUR ENEMY'S MURDEROUS INTENT AND BRING HIM MISFORTUNE!☆
THAT GIRL...
SINCE WHEN SHE...
THE MOMENT SHE POURED IT ON.
GO TO HELL!!
LET'S GO BACK TO 10 SECONDS BEFORE
DAMN! IF ONLY THE CRIMINAL WOULD MOVE AWAY A BIT FROM THE HOSTAGE...!!
HYAAAAA!!
NG?

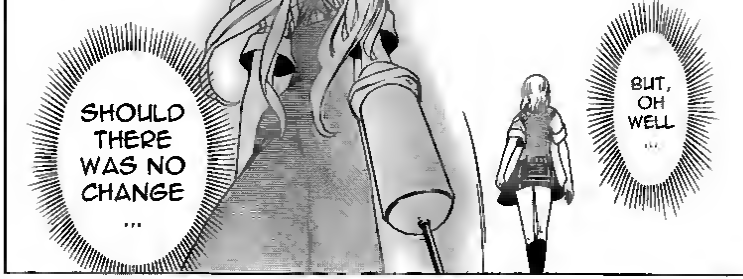
*SOBA = BUCKWHEAT NOODLE

Ø
ZERO!!

WH-WHAT A TURN OF EVENTS !!
WAS IT ...A SLIP!?
A TRUCK MADE A SHARP TURN AND CRASHED TO THE BANK!!!
I'M SHOCKED!
CHARGE!! ARREST THE CRIMINALS!!
BUT THAT TRUCK IS MAKING A WALL BETWEEN THE CRIMINALS AND HOSTAGES!!
I-I DON'T QUITE GET THE SITUATION ...
HEY YOU... GET UP!
UMM... WHAT WAS THAT AGAIN?
?

IT'S AS BINBOUGAMI SAID, AN IDIOT HAS COME AND SAVED THE DAY! HA HA!
WH...
WHAT?
IT'S NOT LIKE I INTENDED TO SAVE THE HOSTAGES!
THOSE CRIMINALS ARE HITTING ON MY NERVES!
LIAR!
YOU USED TO BE A HONEST AND CUTE GIRL!!
SUWANO-SAN IS CRYING!
SUWANO IS NOT DEAD!!!
YOU DON'T KNOW MY PAST, RIGHT!!
GEEZ!
WHAT'S HAPPENED TO HER TO HAVE THAT TWISTED PERSONALITY...
DON'T WORRY, GRANDMA IS ALL RIGHT
REALLY? REALLY ALL RIGHT?

貧
SOME-DAY..
IF YOU EVER ABLE TO FIND SOMONE TO SHARE THE HAPPINESS WITH..
THEN IT WILL PUT AN END TO THIS STUPID DISPUTE OF OURS...


SHOULD THERE WAS NO CHANGE ...
BUT, OH WELL ...

I'LL BE THE ONE...
TO THORO-UGHLY SNATCH AWAY YOUR HAPPINESS! PREPARE YOUR-SELF!!

WHAT WERE YOU GONNA DO? COME ON, BRING IT ON!
YOO-OOO-OOU... BITCH!!
HUH?
I SENSE BLOOD-THIRST!
BAM
GYAAAA !!!!

ARE SOMEONE I CAN NEVER TRUST!!
TURNS OUT, YOU...
ENOUGH TALKING! NOW, DIE!!
TRY YOUR WORST, YOU ACCURSED GOD!!
WOAH! THE HECK IS THIS!?
食べる

*KANJI ON THE HEAD >> 大 = BIG

SEE THE CONTINUATION ON 4TH EVERY MONTH ONLY ON THE JUMP SQ!!

OH!
MONK, ARE YOU DEAD?
HEY YOU, IT'S DANGEROUS !! STAY AWAY!!
3 DAYS LATER, THE FALCON WAS CAUGHT AND SAFELY RETURNED TO ITS SHELTER AFTER ATTACKING A BLACK MONK
KAA
KAA
場外Round!
...おわり

THE FIRST VOLUME OF ICHIKO AND MOMIJI'S FATEFUL MEETING AND SHOCKINGLY FULLY-LOADED NOISY BATTLE WILL BE ON SALE ON NOVEMBER 4TH!!

撫子を探せ!解答

全部見つけたからといって何か貰えるワケではないんですが、ネットとか見てると結構探してくれている人がいたみたいで、かなり嬉しかったです。もしかしたら忘れてるだけで、まだあるかも知れないですが、とりあえず解答をどうぞ!

1巻(Round1/)
11ページ・6コマ目
難易度

1巻(Round2/)
79ページ・2コマ目
難易度

1巻(Round2/)
85ページ・1コマ目
難易度

1巻(Round3/)
135ページ・4コマ目
難易度

2巻(Round5/)
57ページ・1コマ目
難易度

2巻(Round5/)
74ページ・3コマ目
難易度

2巻(Round7/)
150ページ・2コマ目
難易度

2巻(Round8/)
157ページ・1コマ目
難易度

3巻(Round10/)
47ページ・1コマ目
難易度

3巻(Round11/)
61ページ・3コマ目
難易度

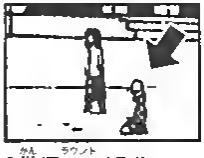
3巻(Round12/)
103ページ・1コマ目
難易度

3巻(Round13/)
174ページ・5コマ目
難易度

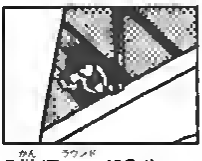
4巻(Round18/)
191ページ・2コマ目
難易度

欄外

さすがに小さ過ぎるだろうと思いカウントしなかったものと、あと忍です。



1巻(Round3/)
137ページ・3コマ目



3巻(Round10/)
47ページ・1コマ目

●作画スタッフ●
井上博貴
得津宏太
垣内哲郎
大野洸輔
小島瑛由
菊田匠
助野嘉昭

●編集●
林士平

●コミックス編集●
袴田祥宏

●コミックスデザイン●
石野竜生(Freiheit)

JUMP COMICS
ジャンプ・コミックス

ジャンプ・コミックス
貧乏神が！5
2009年12月9日第1刷発行

著者 助野嘉昭
©Yoshiaki Sukeno 2009
編集 株式会社ホーム社
〒101-8050東京都千代田区一ツ橋2丁目5番10号
電話 東京03-5211-2651
発行人 鳥嶋和彦
発行所 株式会社集英社
〒101-8050東京都千代田区一ツ橋2丁目5番10号
電話 東京
03(3230)6231(編集部)
03(3230)6191(販売部)
03(3230)6076(読者係)
Printed in Japan
印刷所 凸版印刷株式会社

造本には十分注意しておりますが、乱丁・落丁(本のページ順序の間違いや抜け落ち)の場合はお取り替え致します。購入された書店名を明記して、集英社読者係宛にお送り下さい。送料は集英社負担でお取り替え致します。但し、古書店で購入したものについてはお取り替え出来ません。本書の一部または全部を無断で複写、複製することは、法律で認められた場合を除き、著作権の侵害となります。

ISBN978-4-08-874780-4 C9979

この作品はフィクションです。
実在の人物・団体・事件などには、いっさい関係ありません。

BINBOUGAMI GA!

MANGAHELPERS.COM/S/IDWS-SCANS
HTTP://WWW.INDOWEBSTER.WEB.ID/FORUMDISPLAY.PHP?158-SCANLATING

IDWS SCANS

ALLTIME~	MR_ARK	~LOVE	MASUAKAL	UNOK
TRANS-LATOR	CLEANER	TYPE-SETTER	PROOF-READER	RAW-PROVIDER

- Special thanks to -
afa4004, deJeer, Kaens, Laika, & YK

- TL note -
The untranslated sentence in the first page means: "See the characters introduction in the previous page". Since there was no previous page, we keep it untranslated.